

Digital Surround System

HTX-22HDX

Manuel d'instructions

Merci d'avoir porté votre choix sur le produit de Onkyo. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de connecter le produit et de le mettre sous tension. Observez les instructions données dans ce manuel afin de pouvoir profiter pleinement de votre nouveau produit. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Introduction..... Fr-2

Connexions Fr-14

Mise sous tension Fr-27

Ecoute des appareils AV Fr-28

Utilisation des modes
de reproduction Fr-32

Configuration Fr-37

Dépannage Fr-47

HDMI Fr-50

Fiche technique Fr-52

Utiliser **RIHD**..... Fr-53

ATTENTION:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

DANGER:

AFIN D'EVITER TOUT DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE BOITIER (OU L'ARRIERE) DE L'APPAREIL. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Un symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur le fait que certains organes internes non-isolés de l'appareil sont traversés par un courant électrique assez dangereux pour constituer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

Remarques importantes pour votre sécurité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne vous servez pas de cet appareil à proximité d'eau.
6. Essayez le boîtier avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffage, poêles ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) générateur de chaleur.
9. N'essayez pas de circonvier le dispositif de sécurité que représente une fiche polarisée ou une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre est munie de deux lames ainsi que d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche assure votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise.
10. Protégez le cordon d'alimentation en évitant qu'on ne marche pas dessus et qu'il ne soit plié (notamment au niveau des fiches, des cache-câbles et de la sortie de l'appareil).
11. Servez-vous exclusivement des fixations/accessoires préconisés par le fabricant.
12. Utilisez exclusivement le charriot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Un chariot contenant l'appareil doit toujours être déplacé avec précaution pour éviter qu'il ne se renverse et blesse quelqu'un.
13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé longtemps.
14. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une

autre: cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide renversé ou chute de petits objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.

15. Dommages nécessitant réparation
Débranchez l'appareil du secteur et confiez-le à un technicien qualifié lorsque:
 - A. Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
 - B. Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé et a pénétré ce dernier.
 - C. L'appareil a été exposé à la pluie.
 - D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement lorsque vous l'utilisez en respectant les instructions données. N'effectuez que les réglages préconisés dans le manuel car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil et nécessitera un long travail de remise en état par un technicien qualifié.
 - E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
 - F. Ses performances semblent affectées.
16. Pénétration de corps étrangers et de liquide
Veillez à ne pas insérer d'objets à l'intérieur de l'appareil car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer des court-circuits: il y a risque d'incendie ou d'électrocution. Veillez à ne jamais exposer l'appareil à des gouttes ou des jets d'eau. Ne déposez aucun objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.
Ne déposez pas de bougies ou d'autres objets brûlants sur cette appareil.
17. Piles
Songez à l'environnement et veillez dès lors à respecter les consignes officielles pour la liquidation de piles épuisées.
18. Veillez à n'installer cet appareil que dans un rack ou un meuble qui n'entrave pas la ventilation. Laissez au moins 20cm (8") au-dessus, derrière et sur les côtés de l'appareil. Le bord arrière de l'étagère ou du meuble doit se trouver à 20cm (8") du mur pour assurer une aération adéquate en vue de dissiper la chaleur.

AVERTISSEMENT POUR
SUPPORTS A ROULETTES



S3125A

Précautions

- 1. Enregistrement et droits d'auteur**—Outre pour l'utilisation privée, tout enregistrement d'œuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
- 2. Fusible**—Le fusible à l'intérieur du appareil ne peut pas être remplacé par l'utilisateur. Si vous n'arrivez pas à mettre l'appareil sous tension, adressez-vous à votre revendeur Onkyo.
- 3. Entretien**—Essayez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essayez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais de chiffons rêches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.
- 4. Alimentation**
AVERTISSEMENT
LISEZ LES CONSIGNES SUIVANTES AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL AU SECTEUR POUR LA PREMIÈRE FOIS.
La tension du secteur change selon le pays. Vérifiez que la tension du secteur dans votre région correspond aux caractéristiques électriques figurant en face arrière de l'appareil (CA 230 V, 50 Hz ou CA 120 V, 60 Hz, par exemple).
Pour débrancher l'unité du secteur, veuillez déconnecter le cordon d'alimentation. Songez à faire le nécessaire pour que la fiche du cordon soit accessible à tout moment.
En appuyant sur le bouton [ON/STANDBY] pour passer en mode Standby, vous n'éteignez pas l'appareil. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise de courant.
- 5. Prévention de la perte d'acuité auditive**
Prudence
Une pression sonore excessive provenant d'oreillettes ou d'un casque peut entraîner une perte d'acuité auditive.
- 6. Piles et exposition à la chaleur**
Avertissement
Évitez d'exposer les piles (encore emballées ou installées dans un dispositif) à une chaleur excessive (en plein soleil, près d'un feu etc.).
- 7. Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées**—Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.

8. Remarques concernant la manipulation

- Si vous devez transporter cet appareil, servez-vous de l'emballage d'origine pour l'emballer comme il l'était lors de son acquisition.
- Ne posez pas d'objets en caoutchouc ou en plastique à demeure sur cet appareil car ils risquent de laisser des marques sur le boîtier.
- Les panneaux supérieur et latéraux de l'appareil peuvent devenir chauds après un usage prolongé. C'est parfaitement normal.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période assez longue, il risque de ne pas fonctionner convenablement à la prochaine mise sous tension; veuillez donc à l'utiliser de temps en temps.

Modèle pour les Canadien

REMARQUE: CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

Sur les modèles dont la fiche est polarisée:

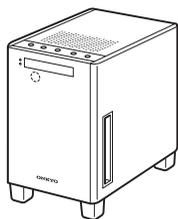
ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

Modèles pour l'Europe

Déclaration de Conformité	
Nous, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6, 82194 GROEBENZELL ALLEMAGNE	
garantissons que le produit ONKYO décrit dans ce manuel est conforme aux normes techniques: EN60065, EN55013, EN55020 et EN61000-3-2, -3-3.	
GROEBENZELL, ALLEMAGNE	
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH	

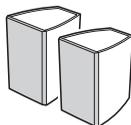
Contenu de l'emballage

Vérifiez qu'il contient les éléments suivants:

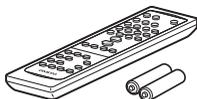


Ampli/subwoofer HTX-22HDXPAW

* Dans les catalogues et sur les emballages, la lettre ajoutée à la fin du nom de produit indique la couleur. La fiche technique et le fonctionnement sont identiques, quelle que soit la couleur.



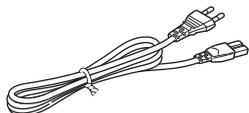
Enceintes avant HTX-22HDXST



Télécommande et deux piles (AA/R6)



Câbles avec un trait rouge pour les enceintes avant (3,5m, 11,5 pieds)

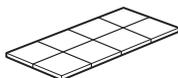


Cordon d'alimentation

(Le câble d'alimentation varie d'un pays à l'autre.)



Pieds en caoutchouc pour l'ampli/subwoofer (x4)



Pieds en caoutchouc pour les enceintes avant (x8)

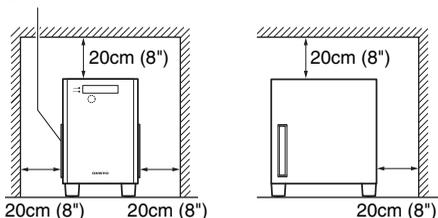
Précautions concernant les enceintes

Emplacement

- Le coffret du caisson de grave est en bois, et il est donc très sensible aux extrêmes de température et d'humidité. Ne le mettez pas en plein soleil ni dans des endroits humides, par exemple près d'un climatiseur, un humidificateur, une salle de bains ou une cuisine.
- Ne posez jamais de récipient contenant de l'eau ou d'autres liquides à proximité des enceintes. Si du liquide est renversé sur les enceintes, les haut-parleurs pourraient être endommagés.
- Placez les enceintes uniquement sur une surface ferme et stable, libre de toute source de vibrations. Ne les posez pas sur une surface qui n'est pas bien plane car elles pourraient tomber et provoquer des dommages. Cela réduirait en outre la qualité du son.
- L'ampli/subwoofer HTX-22HDXPAW est conçu pour être utilisé uniquement en position verticale. Ne vous en servez jamais en position horizontale ou inclinée.
- Si le subwoofer se trouve près d'un tourne-disque ou d'un lecteur/enregistreur CD/Blu-ray/DVD, des sifflements ou des sauts intempestifs de la lecture peuvent se produire. Pour éviter tout problème, éloignez le subwoofer de ces éléments ou diminuez le volume.
- L'ampli/subwoofer HTX-22HDXPAW génère de la chaleur et est doté d'orifices d'aération sur le dessus et à l'arrière pour permettre de dissiper cette chaleur. Lors de l'installation, laissez au moins 20cm (8") au-dessus et derrière l'appareil. Laissez aussi au moins 20cm (8") d'espace libre sur les côtés de l'appareil, faute de quoi l'effet de l'évent bass reflex risque d'être entravé.

L'ampli/subwoofer HTX-22HDXPAW n'utilise pas de blindage. Si vous utilisez un téléviseur à tube cathodique, placez l'appareil au moins à 40cm (15-3/4") du téléviseur pour éviter toute interférence au niveau de l'image.

Event bass reflex



Utilisation à proximité d'un téléviseur ou écran d'ordinateur

Les téléviseurs et écrans d'ordinateur sont sensibles aux champs magnétiques et leur image peut donc être affectée (déformation ou décoloration) par la proximité d'enceintes conventionnelles. Pour éviter ce problème, les enceintes HTX-22HDXST sont dotées d'un blindage magnétique interne.

Toutefois, dans certains cas, vous pourriez remarquer une décoloration de l'image. Dans ce cas, mettez le téléviseur ou l'écran d'ordinateur hors tension, attendez 15 à 30 minutes et remettez-le sous tension. En principe, cette manipulation active une fonction de démagnétisation qui neutralise le champ magnétique et élimine ainsi tout effet de décoloration. Si ce phénomène de décoloration persiste, éloignez les enceintes du téléviseur ou de l'écran d'ordinateur. Notez que cette décoloration peut aussi être causée par une autre source magnétique ou un outil de démagnétisation placé trop près du téléviseur ou de l'écran d'ordinateur.

Mise en garde concernant le signal d'entrée

Les enceintes sont conçues pour reproduire des signaux musicaux normaux, à la puissance d'entrée maximum spécifiée. Si vous envoyez un des signaux suivants aux enceintes, cela même lorsque la puissance d'entrée est dans la plage spécifiée, un courant excessif risque d'être acheminé aux bobines des haut-parleurs, causant la rupture ou la fonte des fils:

1. Le bruit entre les stations provenant d'une radio FM mal accordée.
2. Le son produit lors de l'avance et du recul rapide d'une cassette.
3. Les sons aigus produits par un oscillateur, un instrument de musique électronique, etc.
4. L'oscillation d'un amplificateur.
5. Les signaux de test d'un CD de calibrage audio, etc.
6. Les clics et bruits sourds causés par la connexion ou déconnexion des câbles audio. (Mettez toujours l'ampli/subwoofer HTX-22HDXPAW hors tension avant de brancher ou de débrancher des câbles.)
7. Le Larsen d'un microphone.

Sommaire

Remarques importantes pour votre sécurité.....	2	Mise sous tension de l'HTX-22HDX	27
Précautions.....	3	Connexion du cordon d'alimentation.....	27
Contenu de l'emballage.....	4	Mise sous tension et veille	27
Précautions concernant les enceintes.....	5	Ecoute des appareils	28
Fonctions	7	Fonctionnement élémentaire de l'HTX-22HDX	28
Tour d'horizon de l'HTX-22HDX.....	9	SRéglage de luminosité de l'écran	29
Faces supérieure et avant.....	9	Etouffer le son du HTX-22HDX.....	29
Ecran.....	10	Utilisation des fonctions Timer	29
Panneau arrière.....	11	Affichage d'informations sur la source	30
Télécommande	12	Changer l'affichage de source d'entrée ...	30
Installation des piles	12	Utilisation des mode d'écoute	32
Orienter la télécommande	12	Choix du mode d'écoute	32
Utilisation de la télécommande	13	Description des modes d'écoute.....	33
Connexion des enceintes.....	14	Fonction Late Night.....	36
Un son "comme au cinéma" dans votre salon	14	Réglage du niveau des enceintes.....	36
Fixation des pieds en caoutchouc.....	15	Configuration	37
Précautions lors de la connexion des enceintes	16	Menus de configuration.....	37
Etablir les connexions	16	Changer les réglages.....	38
Connexion des enceintes avant uniquement.....	17	Réglage de format du signal d'entrée numérique	46
Connexion des enceintes pour système 5.1	17	Dépannage	47
Connexion d'éléments.....	18	HDMI (High-Definition Multimedia Interface).....	50
Connexions AV.....	18	Fiche technique	52
Effectuer des connexions HDMI.....	19	Utilisation d'un téléviseur, lecteur ou enregistreur compatible RIHD	53
Connexion d'éléments dotés de sorties numériques	21		
Connexion d'éléments dotés de sorties analogiques.....	22		
Connexion d'éléments compatibles Onkyo RI	23		

* Pour rétablir les réglages d'usine de l'HTX-22HDX, mettez-le sous tension et maintenez le bouton [LISTENING MODE] enfoncé en appuyant sur le bouton [ON/STANDBY] (voyez page 47).

Fonctions

HTX-22HDXPAW: Ampli/subwoofer à 5.1 canaux

Amplificateur de puissance de 5.1 canaux avec subwoofer intégré

- 25W/canal (AG, AD, C, SG, SD), 6Ω, 1kHz (Modèles européens et nord-américains)
- 50W (SB), 3Ω, 100Hz (Modèle européen); 47W (SB), 3Ω, 100Hz (Modèle nord-américain)
- 3 entrées HDMI^{*1}, 1 sortie (HDMI version 1.4, avec 3D Over HDMI et Audio Return Channel, plus compatibilité avec les format allant jusque 1080p, Deep Color, x.v.Color, Lip Sync, DTS-HD Master Audio^{*2}, DTS-HD High Resolution Audio, Dolby TrueHD^{*3}, Dolby Digital Plus, SACD et PCM multicanal)
- Décodage audio HD: Dolby TrueHD et DTS-HD Master Audio
- Configuration simple avec affichage à l'écran via HDMI
- VLSC^{*4} (Vector Linear Shaping Circuitry)
- EX. Bass délivrant des graves plus profonds et plus dynamiques
- 4 modes DSP principalement pour les jeux (Rock, Sports, Action et RPG)
- Music Optimizer^{*5} pour l'utilisation de données musicales compressées
- Système de pilotage Onkyo **RIHD** via HDMI
- 2 entrées optiques, 1 entrée coaxiale
- 2 entrées analogiques
- Fonction de mise hors tension automatique
- Surround virtuel "Theater-Dimensional"^{*6}
- Télécommande
- Cône de 16cm

HTX-22HDXST: Enceintes avant

Enceintes full range, bass reflex

- Cône full range de 8cm
- Réponse en fréquence: 70Hz~20kHz
- Puissance maximale de 40W
- Impédance de 6Ω
- Finition brillante

Conçu spécialement pour être utilisé avec le HTX-22HDX, l'ensemble d'enceintes Onkyo SKS-22X disponible en option comprend une enceinte centrale et deux enceintes surround pouvant être branchées directement au HTX-22HDX.



HDMI, le logo HDMI et “High-Definition Multimedia Interface” sont des marques commerciales ou déposées de HDMI Licensing LLC aux Etats-Unis et dans d’autres pays.



Fabriqué sous licence des brevets américains (Etats-Unis) 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 et d’autres brevets délivrés ou en cours de délivrance aux Etats-Unis et dans le monde. DTS est une marque déposée et les logos et le symbole DTS sont des marques commerciales de DTS, Inc.

© 1996~2008 DTS, Inc. Tous droits réservés.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic et le logo Double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

*4. VLSC est une marque déposée de Onkyo Corporation.

*5. Music Optimizer[™] est une marque commerciale de Onkyo Corporation.



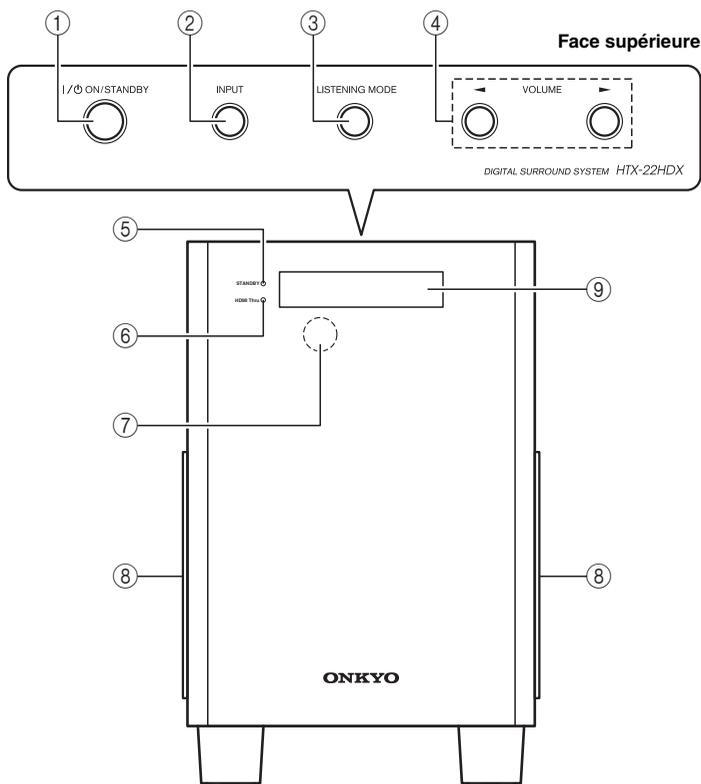
Theater-Dimensional est une marque commerciale de Onkyo Corporation.

* Apple et iPod sont des marques commerciales d’Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d’autres pays.

* “x.v.Color” est une marque commerciale de Sony Corporation.

Tour d'horizon de l'HTX-22HDX

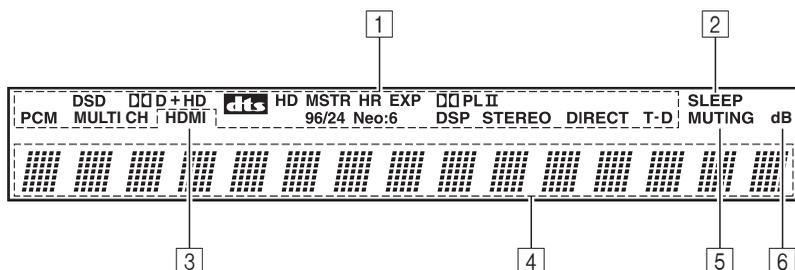
Faces supérieure et avant



Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre parenthèses.

- ① **Bouton ON/STANDBY (27)**
- ② **Bouton INPUT (28)**
- ③ **Bouton LISTENING MODE (32)**
- ④ **Boutons VOLUME [◀]/[▶] (28)**
- ⑤ **Témoin STANDBY (rouge) (27)**
- ⑥ **Témoin HDMI Thru (orange) (45)**
- ⑦ **Capteur de télécommande (12)**
- ⑧ **Event bass reflex**
- ⑨ **Ecran**

Ecran



Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre parenthèses.

1 Témoins de mode d'écoute et de format

Témoin	Mode d'écoute/format d'entrée
PCM	PCM
D D	Dolby Digital
DTS	DTS
D+ D+	Dolby Digital Plus
HD HD	Dolby TrueHD
DTS EXP	DTS Express Audio
D+ HD HR	DTS-HD High Resolution Audio
D+ HD MSTR	DTS-HD Master Audio
DSD	Direct Stream Digital
T-D	Theater-Dimensional
MULTI CH	PCM multichannel

2 Témoin SLEEP (29)

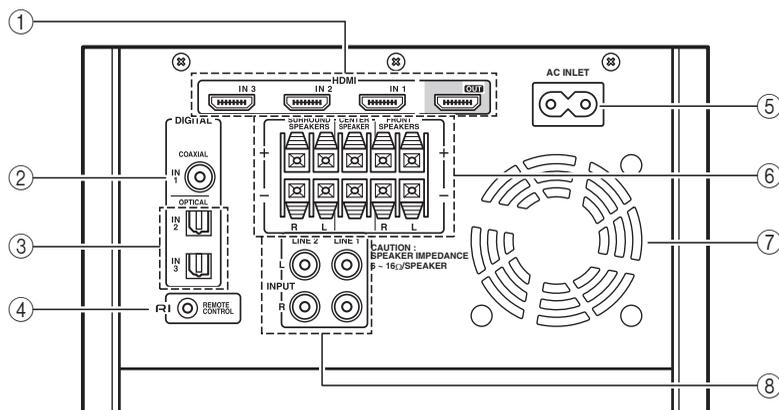
3 Témoin HDMI (19)

4 Zone de message

5 Témoin MUTING (29)

6 Témoin dB (42)

Panneau arrière



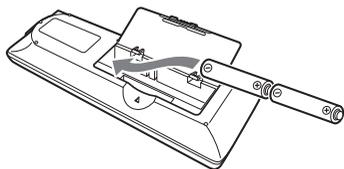
Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre parenthèses.

- ① **HDMI IN 1, IN 2, IN 3, et OUT (50)**
- ② **COAXIAL DIGITAL IN 1 (21)**
- ③ **OPTICAL DIGITAL IN 2 et IN 3 (21)**
- ④ **RI REMOTE CONTROL (23)**
- ⑤ **AC INLET (27)**
- ⑥ **FRONT SPEAKERS, CENTER SPEAKER, et SURROUND SPEAKERS (17)**
- ⑦ **Ventilateur**
- ⑧ **LINE 1 et LINE 2 INPUT (22)**

Pour en savoir plus sur les connexions, voyez pages 14–24.

Télécommande

Installation des piles

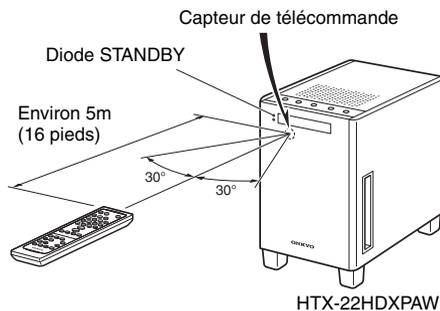


Notes:

- Si la télécommande ne fonctionne plus correctement, remplacez les piles.
- Ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usagées ni des types de piles différents.
- Pour éviter tout risque de fuite et de corrosion, retirez les piles si vous ne comptez pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée.
- Si les piles sont épuisées, retirez-les immédiatement pour éviter tout risque de fuite et de corrosion.

Orienter la télécommande

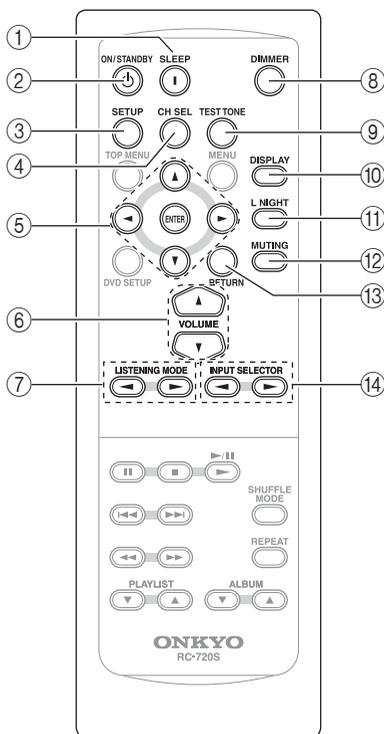
Quand vous utilisez la télécommande, orientez-la toujours vers le capteur de télécommande de l'HTX-22HDX.



Utilisation de la télécommande

Ces boutons servent à piloter le HTX-22HDX.

Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre parenthèses.



- ① **Bouton SLEEP (29)**
- ② **Bouton ON/STANDBY (27)**
- ③ **Bouton SETUP (38)**
- ④ **Bouton CH SEL (36)**
- ⑤ **Boutons de curseur [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et bouton ENTER (38)**
- ⑥ **Boutons VOLUME [▲]/[▼] (28)**
- ⑦ **Boutons LISTENING MODE [◀]/[▶] (32)**
- ⑧ **Bouton DIMMER (29)**
- ⑨ **Bouton TEST TONE (36)**
- ⑩ **Bouton DISPLAY (30)**
- ⑪ **Bouton L NIGHT (36)**
- ⑫ **Bouton MUTING (29)**
- ⑬ **Bouton RETURN (38)**
- ⑭ **Boutons INPUT SELECTOR [◀]/[▶] (28)**

Les boutons non décrits ici sont destinés à un lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD ou un RI Dock Onkyo avec iPod (voyez les pages 25 et 26).

Connexion des enceintes

Un son "comme au cinéma" dans votre salon

Grâce à ses fonctions sophistiquées, l'HTX-22HDX produit un superbe son surround recréant fidèlement tous les mouvements dans l'image sonore et transformant votre salon en salle de cinéma ou de concert. Vous pouvez profiter de DVD exploitant les systèmes Dolby Digital ou DTS. Avec un téléviseur analogique ou numérique, vous bénéficiez des systèmes Dolby Pro Logic II, DTS ou des modes d'écoute des processeurs Onkyo.

Les positions des enceintes pour un système à 5.1 canaux sont illustrées ci-dessous.

Enceintes avant gauche et droite (HTX-22HDXST)

Elles reproduisent le son global. Dans une installation Home Theater, elles sont la clé de voûte de l'image sonore. Installez-les face à la position d'écoute, plus ou moins à hauteur de l'oreille et à égale distance du téléviseur. Tournez-les légèrement vers l'intérieur pour qu'elles forment un triangle dont le spectateur est le sommet.

Enceintes Surround gauche et droite (SKS-22X en option)

Ces enceintes assurent une localisation précise du son et un réalisme sonore accru. Placez-les de part et d'autre du spectateur (ou légèrement en retrait), environ 60–100cm (2–3 pieds) au-dessus de la hauteur de l'oreille. L'idéal est de les placer à égale distance du spectateur.

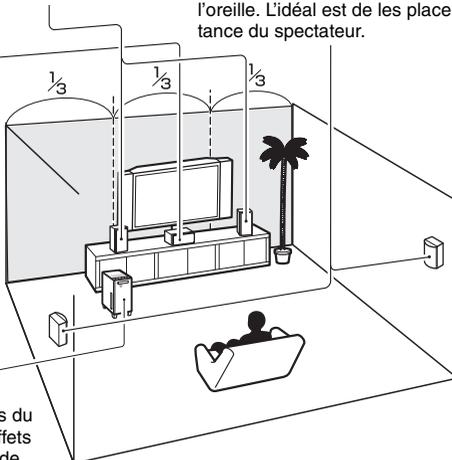
Enceinte centrale (SKS-22X en option)

Cette enceinte enrichit le son des enceintes avant. Elle accentue les déplacements dans le champ sonore et produit une image sonore intégrale. Dans les films, elle reproduit surtout les dialogues. Posez-la près du téléviseur (au-dessus de préférence) et orientez-la vers vous, en la plaçant environ à hauteur d'oreille ou à la même hauteur que les enceintes avant gauche et droite.

Subwoofer (HTX-22HDXPAW Amp/ Subwoofer)

Le subwoofer reproduit les signaux graves du canal LFE ("Low-Frequency Effects" ou effets basse fréquence). Le niveau et la qualité de reproduction des graves dépendent de la position d'écoute, de la forme de la pièce et de l'emplacement du subwoofer. En général, vous obtiendrez une reproduction optimale des graves en plaçant le subwoofer dans un coin avant de la pièce ou à un tiers de la largeur du mur, comme illustré.

Astuce: Pour trouver l'emplacement optimal du subwoofer, lancez un film ou de la musique avec de superbes graves et déplacez le subwoofer dans la pièce jusqu'à ce que vous trouviez l'emplacement qui vous convient le mieux.



Astuce:

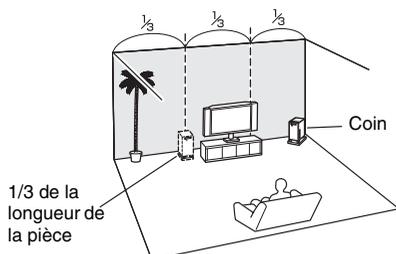
Mode d'écoute Theater-Dimensional

Avec ce mode, vous pouvez profiter d'un son surround 5.1 virtuel même si vous n'avez que 2 ou 3 enceintes. Il peut être difficile d'obtenir des résultats satisfaisants quand la réverbération est trop forte. Nous vous recommandons donc d'utiliser ce mode dans un environnement disposant de peu ou pas de réverbération naturelle (voyez pages 35, 42).

Remarques:

Le système surround numérique HTX-22HDX est constitué d'un ampli/subwoofer et de deux enceintes avant.

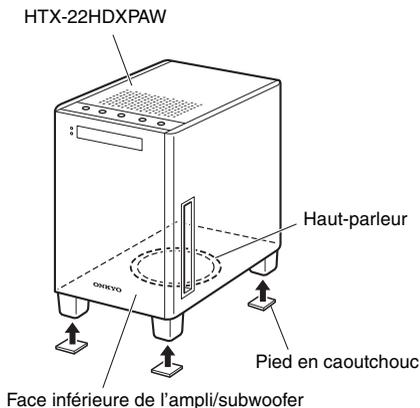
Conçu spécialement pour être utilisé avec le HTX-22HDX, l'ensemble d'enceintes Onkyo SKS-22X disponible en option comprend une enceinte centrale et deux enceintes surround pouvant être branchées directement au HTX-22HDX. Veillez à effectuer les réglages de configuration d'enceintes quand vous branchez des enceintes supplémentaires (voyez page 39).



Fixation des pieds en caoutchouc

Vous pouvez améliorer la qualité du son en fixant les pieds en caoutchouc fournis afin de surélever les enceintes par rapport à la surface d'installation et limiter ainsi la surface de contact. Les pieds stabilisent également les enceintes en les empêchant de bouger.

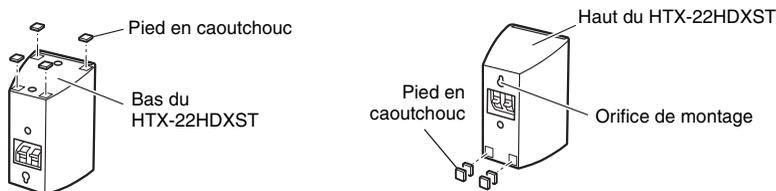
■ Pieds en caoutchouc pour l'ampli/subwoofer



Note:

- Quand vous soulevez l'ampli/subwoofer pour fixer les pieds en caoutchouc, ne placez pas les mains sur le haut-parleur dans le fond.

■ Pieds en caoutchouc pour les enceintes avant



Si vous avez l'intention de fixer les enceintes à un mur en vous servant de leurs orifices de montage, attachez deux pieds en caoutchouc à l'arrière de chaque enceinte pour renforcer sa stabilité.

Note:

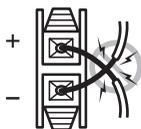
- Avant de fixer les enceintes à un mur, vérifiez si ce dernier est assez solide. La force de soutien des vis varie en effet selon le matériau du mur et la position des chevilles. Utilisez des vis d'épaisseur et de longueur maximum, d'une tête de 10mm (3/8") de diamètre ou moins et d'un filet de 4mm (5/32") de diamètre ou moins. (Nous vous conseillons de consulter un spécialiste en installations home cinéma.)

Précautions lors de la connexion des enceintes

Lisez ces consignes avant de brancher les enceintes:

- Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer les connexions!
- Servez-vous exclusivement d'enceintes d'une impédance de 6Ω ou supérieure.
- Lisez les instructions figurant dans le manuel des enceintes.
- Soyez attentif à la polarité des câbles de haut-parleur. Reliez la borne de pôle positif (+) au pôle positif (+) de l'enceinte et la borne de pôle négatif (-) au pôle négatif (-) de l'enceinte. Une inversion de la polarité produit un déphasage qui diminue la qualité sonore.
- Évitez les câbles de longueur excessive et les câbles trop minces car cela pourrait affecter le son.

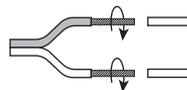
- Veillez en outre à ce que les fils ne court-circuitent pas les pôles positif et négatif. Cela pourrait endommager l'HTX-22HDX.



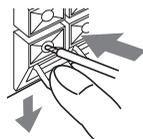
- Ne connectez jamais qu'un seul fil à chaque borne. Sans cela, vous risquez d'endommager l'HTX-22HDX.
- Évitez de relier une enceinte à plusieurs bornes.

Etablir les connexions

- 1** Dénudez la gaine d'isolation précochée aux deux extrémités des câbles d'enceintes et torsadez les fils en serrant bien.



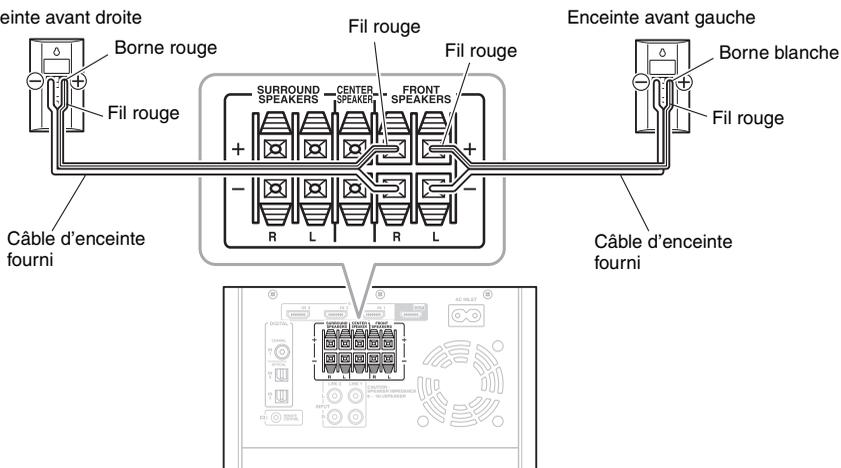
- 2** Appuyez sur le levier de la borne, insérez le fil dans l'orifice et relâchez le levier.



Vérifiez que les bornes des enceintes sont bien en contact avec les fils dénudés et non avec leur gaine.

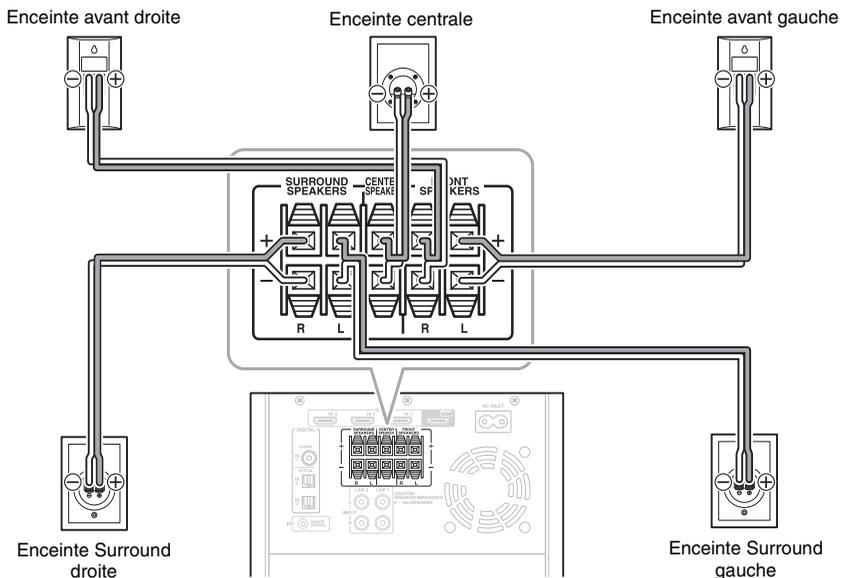
Connexion des enceintes avant uniquement

Le schéma de connexion suivant montre comment brancher les enceintes avant fournies pour un système à 2.1.



Connexion des enceintes pour système 5.1

En utilisant des enceintes supplémentaires comme le système d'enceintes complémentaires Onkyo SKS-22X, vous pouvez profiter du son surround à 5.1 canaux. Le schéma de connexion suivant montre comment brancher les enceintes avant, une enceinte centrale et des enceintes surround gauche et droite.



Connexion d'éléments

Connexions AV

- Avant d'effectuer des connexions AV, consultez les manuels fournis avec les éléments AV.
- Ne branchez le cordon d'alimentation secteur qu'après avoir effectué et vérifié toutes les connexions audio et vidéo.

Prises numériques optiques

Les prises numériques optiques de l'HTX-22HDX sont pourvues d'un clapet qui s'ouvre automatiquement quand vous insérez une fiche optique dans la prise. Ce clapet se referme quand vous ôtez la fiche. Enfoncez les fiches à fond dans les prises.

Attention: Pour éviter d'endommager le clapet, maintenez la fiche optique droite lors de son insertion ou de son extraction.

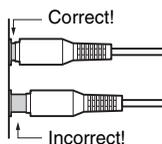
Code de couleurs des prises RCA pour appareils AV

Les prises RCA/cinch utilisent généralement un code de couleurs: rouge et blanc. Les prises et fiches rouges correspondent à l'entrée ou à la sortie droite (cette prise s'appelle généralement "R"). Les prises et fiches blanches correspondent à l'entrée ou à la sortie gauche (cette prise s'appelle généralement "L").

Signaux audio analogiques



- Enfoncez chaque fiche à fond pour obtenir une connexion correcte (une connexion lâche peut provoquer du bruit ou un dysfonctionnement).



- Pour éviter les interférences, ne placez pas les câbles audio et vidéo à proximité de cordons d'alimentation ou de câbles de haut-parleur.

Effectuer des connexions HDMI

Vous pouvez brancher des éléments dotés de sorties HDMI aux entrées HDMI IN 1, IN 2 et IN 3 du HTX-22HDX. Branchez ensuite votre téléviseur HDMI à la prise HDMI OUT du HTX-22HDX. Vous avez besoin de câbles HDMI pour effectuer des connexions HDMI. Quand vous branchez un élément aux prises HDMI, le témoin HDMI s'allume à l'écran.

■ Signaux vidéo

Les signaux vidéo numériques reçus par les prises HDMI IN sont normalement transmis par HDMI OUT pour l'affichage sur votre téléviseur.

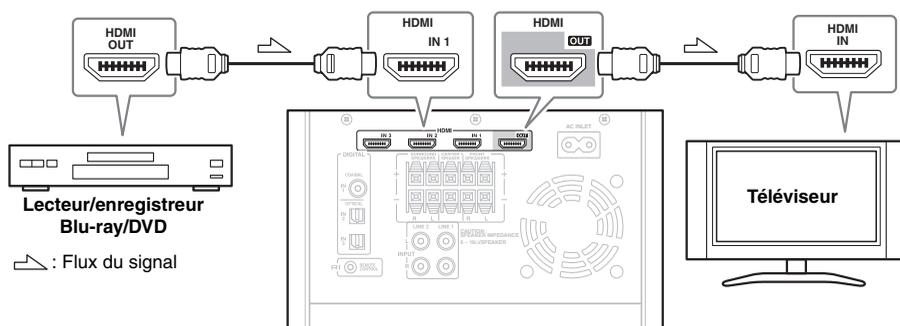
■ Signaux audio

Les signaux audio numériques reçus aux entrées HDMI IN sont envoyés aux enceintes branchées au HTX-22HDX. En général, ils ne sont pas produits par la sortie HDMI OUT.



Si vous voulez écouter les signaux audio reçus via HDMI IN avec les haut-parleurs du téléviseur:

- Si votre téléviseur est compatible **RHHD**, réglez le paramètre “TV Control” sur “On” (page 45).
- Si votre téléviseur n'est pas compatible **RHHD**, réglez le paramètre “Audio TV Out” sur “On” (page 43) ou le paramètre “TV Control” sur “Off” (page 45).
- Dans ce cas, réglez la sortie audio HDMI du lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD sur PCM.



Notes:

- Si votre téléviseur est compatible avec la fonction “Audio Return Channel” du système HDMI version 1.4, vous pouvez écouter le son du téléviseur en passant par le HTX-22HDX (voyez “ARC”, page 44).
- Réglez la résolution de sortie de votre lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD en fonction de la résolution de votre téléviseur avant de lancer la lecture.
- Le flux vidéo HDMI (le signal vidéo) est compatible DVI (Digital Visual Interface). Les téléviseurs et écrans dotés d'une entrée DVI peuvent donc être branchés avec un câble adaptateur HDMI-DVI. (Notez que les connexions DVI ne transmettent que des données vidéo. Il faut donc une connexion audio distincte.) Il est cependant impossible de garantir un fonctionnement fiable avec un tel adaptateur. De plus, les signaux vidéo d'un PC ne sont pas reconnus.

- Pour écouter un élément source HDMI avec les enceintes du HTX-22HDX, réglez votre système de façon à afficher les signaux vidéo de l'élément HDMI source sur le téléviseur (sélectionnez sur le téléviseur l'entrée HDMI branchée à la sortie HDMI OUT du HTX-22HDX). C'est indispensable car l'identité de l'élément est vérifiée sur le téléviseur avant que l'élément source HDMI ne puisse émettre des signaux. Si votre téléviseur est éteint ou si une autre source est sélectionnée, le HTX-22HDX risque de ne produire aucun signal ou un signal avec distorsion.
- Le signal audio HDMI (fréquence d'échantillonnage, résolution etc.) peut être soumis à des restrictions par l'élément source. Si l'image n'est pas bonne ou s'il n'y a pas de son en provenance d'un élément branché via HDMI, vérifiez ses réglages. Voyez le mode d'emploi de l'élément en question pour en savoir plus.
- Si, après avoir réglé "Audio TV Out" sur "On" (page 43) pour écouter le son par les haut-parleurs du téléviseur, vous ajustez le volume sur le HTX-22HDX, les enceintes du HTX-22HDX produisent également du son. De plus, si, après avoir réglé "TV Control" sur "On" (page 45) pour écouter le son par les haut-parleurs d'un téléviseur compatible **RHHD**, vous réglez le volume sur le HTX-22HDX, les enceintes du HTX-22HDX produisent du son si les haut-parleurs du téléviseur sont coupés. Pour éviter que les enceintes du HTX-22HDX ne produisent du son, changez les réglages, les réglages du téléviseur ou diminuez le volume du HTX-22HDX.
- Pour en savoir plus sur le système HDMI, voyez page 50.

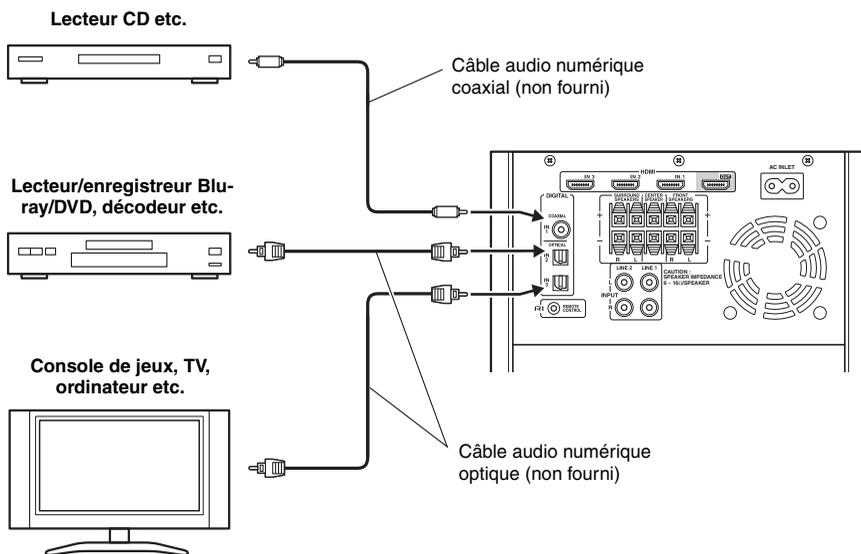
Connexion d'éléments dotés de sorties numériques

Vous pouvez brancher des éléments dotés de sorties audio numériques aux entrées DIGITAL COAXIAL IN 1, OPTICAL IN 2 et OPTICAL IN 3 du HTX-22HDX. Choisissez une entrée numérique (coaxiale ou optique) correspondant à la sortie audio numérique de votre élément source.

Pour profiter du son Dolby Digital ou DTS, branchez le lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD avec un câble audio numérique optique ou coaxial. Si votre lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD est compatible HDMI, vous pouvez utiliser une connexion HDMI (voyez page 50).

Notes:

- Si votre téléviseur est compatible avec la fonction “Audio Return Channel” de la norme HDMI version 1.4 et s’il est branché au HTX-22HDX via HDMI, il est inutile d’établir une connexion audio numérique (coaxiale ou optique) entre le téléviseur et le HTX-22HDX (voyez page 50).
- Sur certains éléments sources, la sortie Dolby Digital et DTS peut être coupée par défaut. Dans ce cas, n’oubliez pas de l’activer.
- Si un de vos éléments sources a un volume nettement plus élevé ou plus faible que vos autres éléments, ajustez son niveau d’entrée avec la fonction “IntelliVolume” (voyez page 42).

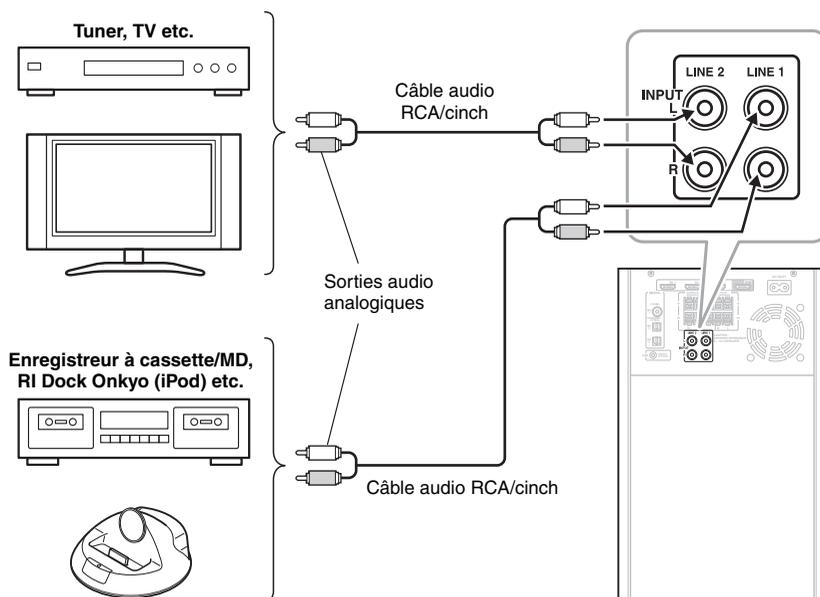


Connexion d'éléments dotés de sorties analogiques

Vous pouvez brancher des éléments dotés de sorties analogiques aux entrées LINE 1 et LINE 2 du HTX-22HDX. Vous pouvez ainsi profiter du son surround avec Dolby Pro Logic II, DTS et les modes d'écoute DSP originaux Onkyo.

Notes:

- Si votre téléviseur est compatible avec la fonction “Audio Return Channel” de la norme HDMI version 1.4 et s'il est branché au HTX-22HDX via HDMI, il est inutile d'établir une connexion audio analogique entre le téléviseur et le HTX-22HDX (voyez page 50).
- Quand vous écoutez des fichiers musicaux comprimés (MP3, p.ex.), vous pouvez utiliser la fonction “Music Optimizer” du HTX-22HDX pour améliorer la qualité sonore (voyez page 43).



Si votre téléviseur n'a pas de sorties audio, branchez une sortie audio du magnéto-scope ou du décodeur au HTX-22HDX et utilisez son tuner pour écouter les programmes de télévision via le HTX-22HDX.

Connexion d'éléments compatibles Onkyo RI

En utilisant un câble **RI** et un câble audio RCA/cinch pour brancher un élément RI ou un Dock Onkyo avec iPod au HTX-22HDX, vous pouvez utiliser les fonctions de pilotage suivantes. Un câble **RI** est un câble spécial permettant d'utiliser le système de pilotage Onkyo **RI** (Remote Interactive).

Mise sous tension/en veille automatique

Si vous mettez l'élément RI ou le Dock Onkyo avec iPod sous tension, ou si vous lancez la lecture, le HTX-22HDX est automatiquement activé et choisit l'élément RI ou l'iPod comme source d'entrée. De même, quand le HTX-22HDX est mis en veille, l'élément RI et l'iPod passent également en veille.

Choix automatique de la source d'entrée

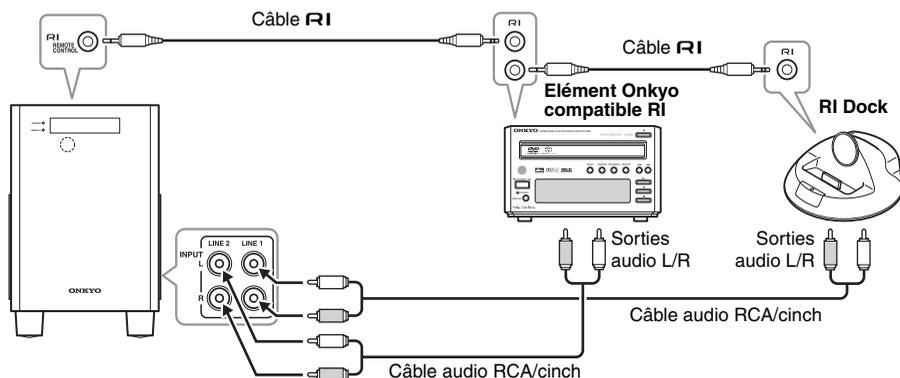
Quand vous lancez la lecture sur l'élément compatible RI ou sur le Dock Onkyo avec iPod, le HTX-22HDX choisit automatiquement l'élément RI ou l'iPod comme source d'entrée.

Utiliser la télécommande

Outre le pilotage du HTX-22HDX, vous pouvez aussi utiliser la télécommande du HTX-22HDX pour piloter un élément RI ou un Dock Onkyo avec iPod. Souvenez-vous alors qu'il faut pointer la télécommande vers le HTX-22HDX et non vers l'élément RI ou le Dock Onkyo. Vous trouverez des informations sur les connexions ci-dessous. Les boutons de la télécommande disponibles pour piloter un élément RI ou un Dock Onkyo avec iPod sont décrits aux pages 25 et 26.

■ RI Connexions

L'illustration suivante montre comment brancher un élément RI et un RI Dock Onkyo avec iPod au HTX-22HDX pour exploiter la fonctionnalité **RI**. Utilisez les câbles **RI** fournis avec l'élément RI et le RI Dock. Aucun câble **RI** n'est fourni avec le HTX-22HDX.



Notes:

- Imaginons que vous vouliez brancher un ND-S1 “Digital Media Transport” et un RI Dock Onkyo au HTX-22HDX. Cependant, vous ne pouvez assigner l’affichage d’entrée “DOCK” qu’à une seule entrée. Branchez donc le ND-S1 à une entrée OPTICAL DIGITAL et assignez à cette entrée l’affichage d’entrée “DOCK”. Branchez ensuite le RI Dock à une entrée LINE et assignez à cette entrée l’affichage “TAPE”, “MD” ou un autre affichage d’entrée. Le RI Dock fonctionnera parfaitement même si l’affichage d’entrée ne correspond pas au type de dispositif.
- Utilisez exclusivement des câbles **RI** pour les connexions **RI**. Les câbles **RI** sont fournis avec les lecteurs Onkyo (DVD, CD, etc.).
- Certains éléments disposent de deux prises **RI**. Dans ce cas, le choix de la prise que vous reliez à l’HTX-22HDX n’a aucune importance. L’autre prise permet de brancher un second appareil compatible **RI**.
- Branchez uniquement des éléments Onkyo aux prises **RI**. N’y branchez pas d’appareils d’autres fabricants car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Certains éléments n’offrent pas toutes les fonctions **RI**. Consultez les manuels fournis avec vos appareils.

■ Fonctions conjointes ND-S1/Dock Onkyo

Voyez page 26 pour en savoir plus sur les fonctions conjointes de contrôle du système.

■ Fonction ‘Réveil’ de l’iPod

Si vous utilisez la fonction “Réveil” sur l’iPod pour lancer la lecture, le HTX-22HDX s’allume automatiquement à l’heure spécifiée et sélectionne l’entrée à laquelle le ND-S1 ou le dock Onkyo est branché.

Notes:

- Les fonctions conjointes ne sont pas disponibles avec la lecture de vidéos ou quand la fonction de réveil de l’iPod est réglée pour produire un son.
- Tant que l’iPod est inséré dans le ND-S1 ou le dock Onkyo, sa commande de volume est désactivée.

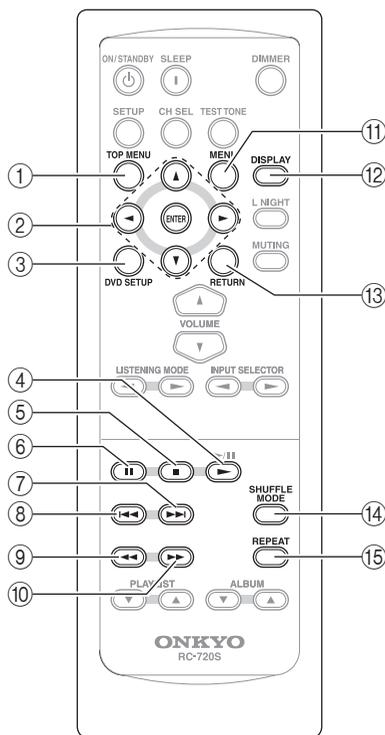
■ Remarques concernant l’utilisation

- Utilisez les commandes de volume du HTX-22HDX pour régler le volume.
- Si vous utilisez d’autres accessoires pour iPod, la fonction de détection de la lecture peut ne pas fonctionner.
- Si vous modifiez le réglage de volume de l’iPod alors qu’il se trouve dans le ND-S1 ou le dock Onkyo, vérifiez que ce réglage n’est pas trop élevé avant de rebrancher les écouteurs.
- Si vous utilisez un iPod de 5ème génération ou un iPod nano dans un ND-S1, la molette cliquable ne fonctionne pas durant la lecture. Pour piloter d’autres fonctions que la lecture et la pause, utilisez la télécommande du HTX-22HDX.

Piloter d'autres éléments

Vous pouvez utiliser les boutons suivants pour piloter des éléments Onkyo (un lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD, un enregistreur MD, un lecteur CD/CD-R etc.) branchés via **RI**.

Voyez page 23 pour en savoir plus sur les connexions et réglages.



Note:

- Avec quelques éléments, certains boutons peuvent ne pas fonctionner normalement voire ne pas fonctionner du tout.

Élément		Lecteur Blu-ray/DVD	Enregistreur MD	Lecteur CD/CD-R	Enregistreur à cassette
Bouton					
①	TOP MENU	✓ ^{1*2}			
②	Flèches [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et ENTER	✓ ²			
③	DVD SETUP	✓ ²			
④	Lecture [▶]	✓	✓	✓	▶
⑤	Arrêt [■]	✓	✓	✓	■
⑥	Pause []	✓	✓	✓	▲
⑦	Suivant [▶▶]	✓	✓	✓	▶▶
⑧	Précédent [◀◀]	✓	✓	✓	◀◀
⑨	Recul [◀◀]	✓	✓	✓	
⑩	Avance rapide [▶▶]	✓	✓	✓	
⑪	MENU	✓ ²			
⑫	DISPLAY	✓ ³	✓	✓	
⑬	RETURN	✓ ^{2*4}			
⑭	SHUFFLE MODE	✓	✓	✓	
⑮	REPEAT	✓	✓	✓	

✓: Bouton actif.

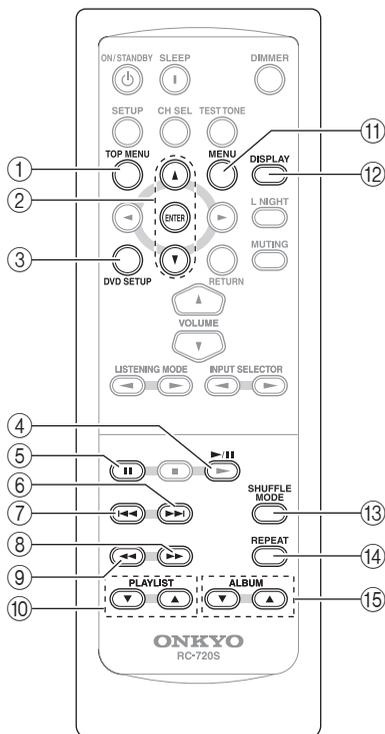
- *1. Affiche le menu principal d'un DVD ou un titre d'un DVD.
- *2. Quand vous changez les réglages, quand vous ajustez les niveaux des enceintes individuelles ou lors de l'émission du signal de test, les boutons fléchés, [ENTER] et [RETURN] pilotent le HTX-22HDX et les boutons [TOP MENU], [MENU] et [DVD SETUP] sont désactivés.
- *3. Maintenez enfoncé (pendant 3 secondes) pour changer l'affichage. Il affiche des informations sur le disque, titre, chapitre ou plage en cours, notamment la durée écoulée, la durée résiduelle, la durée totale etc.
- *4. Quitte le menu de configuration du lecteur DVD ou retourne au menu précédent.

Note:

- Quand vous branchez un élément Onkyo compatible RI à LINE 1 ou LINE 2, changez l'affichage de cette entrée en fonction du type d'élément que vous avez branché (voyez page 30).

Pilotage d'un Onkyo Dock (iPod)

Vous pouvez utiliser les boutons suivants pour piloter un Dock Onkyo avec iPod connecté via **RI**. Voyez page 23 pour en savoir plus sur les connexions et réglages.



① **Bouton TOP MENU***

Il a le même effet que le bouton [iPod/PC] du ND-S1. Appuyez plusieurs fois pour sélectionner l'iPod ou le PC.

② **Boutons fléchés [▲]/[▼] et ENTER**

Permet de naviguer dans les menus et de sélectionner des options.

③ **Bouton DVD SETUP***

Il a le même effet que le bouton [SYNC/UNSYNC] du ND-S1. Appuyez sur ce bouton pour synchroniser l'iPod. Pour annuler la synchronisation, maintenez ce bouton enfoncé pendant au moins 2 secondes.

④ **Bouton de lecture [▶/II]**

Il fait fonction de bouton Lecture/Pause.

⑤ **Bouton de pause [II]**

Interrompt momentanément la lecture.

⑥ **Bouton Suivant [▶▶]**

Sélectionne le morceau suivant.

⑦ **Bouton Précédent [◀◀]**

Recommence la lecture du morceau en cours. Appuyez deux fois pour sélectionner le morceau précédent.

⑧ **Boutons d'avance rapide [▶▶▶]**

Maintenez enfoncé pour une avance rapide.

⑨ **Bouton arrière [◀◀◀]**

Maintenez-le enfoncé pour revenir en arrière.

⑩ **Boutons PLAYLIST [▲]/[▼]**

Permet de choisir la liste de lecture précédente/suivante sur l'iPod.

⑪ **Bouton MENU**

Affiche un menu.

⑫ **Bouton DISPLAY**

Maintenez enfoncé (pendant 3 secondes) pour passer à l'affichage "iPod". Allume le rétroéclairage.

⑬ **Bouton SHUFFLE MODE**

Utilisé avec la fonction Aléatoire.

⑭ **Bouton REPEAT**

Utilisé avec la fonction de répétition.

⑮ **Bouton ALBUM [▲]/[▼]**

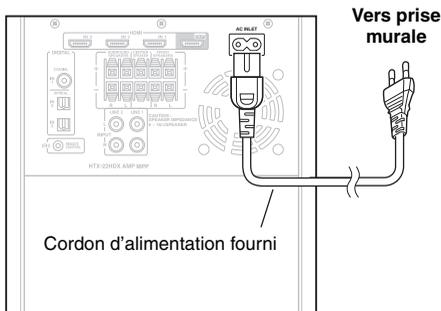
Sélectionne l'album suivant ou précédent sur l'iPod.

Notes:

- *1: Ces boutons ne fonctionnent qu'avec le ND-S1 Onkyo.
- Si vous utilisez un ND-S1, choisissez le mode iPod (bouton/témoin iPod allumé).
- Réglez l'interrupteur RI MODE du RI Dock sur HDD ou HDD/DOCK.
- Pour en savoir plus, voyez le mode d'emploi du Onkyo Dock.

Mise sous tension de l'HTX-22HDX

Connexion du cordon d'alimentation



Avant de brancher le cordon d'alimentation, connectez tous les éléments et les enceintes.

1 Branchez le cordon d'alimentation fourni à la prise AC INLET du HTX-22HDX.

2 Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation à une prise secteur appropriée.

Le témoin STANDBY s'allume.

Notes:

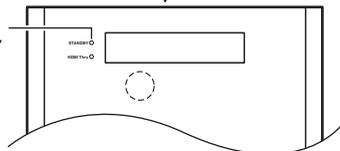
- La baisse de tension momentanée produite quand vous mettez l'HTX-22HDX sous tension pourrait affecter d'autres appareils électriques. Si cela pose problème, branchez l'HTX-22HDX à un autre circuit.
- Servez-vous exclusivement du cordon d'alimentation fourni avec le HTX-22HDX. Le cordon d'alimentation fourni est conçu exclusivement pour alimenter le HTX-22HDX. Ne l'utilisez jamais avec d'autres appareils.
- Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation du HTX-22HDX tant que son autre extrémité est toujours branchée à une prise de courant. Cela pourrait provoquer une électrocution. Commencez toujours par débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur puis débranchez-le du HTX-22HDX.

Mise sous tension et veille

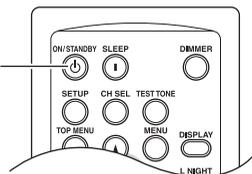
ON/STANDBY



Témoin
STANDBY



ON/STANDBY



Appuyez sur le bouton [ON/STANDBY] de l'HTX-22HDX.

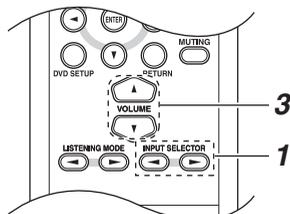
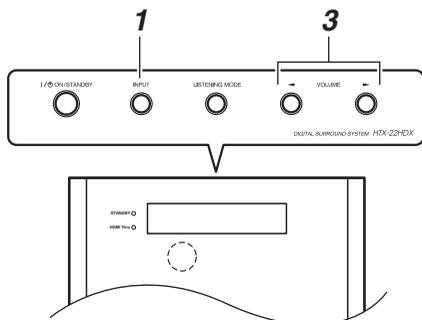
Appuyez sur le bouton [ON/STANDBY] de la télécommande.

Le HTX-22HDX et l'écran s'allument et le témoin STANDBY s'éteint.

Pour mettre l'HTX-22HDX hors tension, appuyez sur le bouton [ON/STANDBY] ou bouton [ON/STANDBY] de la télécommande pour sélectionner le mode de veille de l'HTX-22HDX. Pour éviter d'être surpris par un bruit assourdissant à la prochaine mise sous tension, réglez toujours le volume au minimum avant de mettre l'HTX-22HDX hors tension.

Ecoute des appareils

Fonctionnement élémentaire de l'HTX-22HDX



1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [INPUT] du HTX-22HDX pour sélectionner une source d'entrée.

Pour choisir une source d'entrée avec la télécommande, appuyez sur ses boutons [INPUT SELECTOR].

La source d'entrée change 1 seconde après le relâchement du bouton [INPUT] ou [INPUT SELECTOR].

2 Lancez la reproduction sur la source.

Pour regarder sur le téléviseur une source vidéo branchée à une prise HDMI IN, sélectionnez l'entrée vidéo branchée à la prise HDMI OUT du HTX-22HDX.

Sur certains lecteurs/enregistreurs Blu-ray/DVD, il faut parfois changer les réglages de sortie audio numérique ou HDMI.

3 Pour régler le volume, servez-vous des boutons VOLUME [◀/▶] du HTX-22HDX ou des boutons [VOLUME] de la télécommande.

Comme l'HTX-22HDX est conçu pour le Home Cinéma, il propose une large plage de volume pour permettre un réglage très précis. Le volume peut être réglé sur Min, 1-79 ou Max.

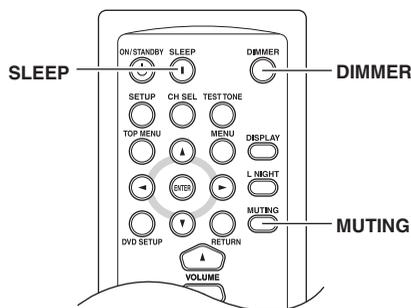
Vous pouvez limiter le volume maximum avec le paramètre "Max Volume" (voyez page 43).

4 Choisissez un mode d'écoute approprié et réglez-vous!

Voyez "Utilisation des mode d'écoute" à la page 32.

Note:

- Les menus de configuration vous permettent de changer divers réglages (voyez page 37).



SRéglage de luminosité de l'écran

Cette fonction vous permet de régler la luminosité de l'écran.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DIMMER] de la télécommande pour choisir la luminosité voulue: faible, plus faible ou normale.

Etouffer le son du HTX-22HDX

Cette fonction permet d'étouffer temporairement le son de l'HTX-22HDX.

Appuyez sur le bouton [MUTING] de la télécommande.

Le son est coupé et le témoin MUTING clignote à l'écran.



Pour désactiver cette fonction d'étouffement du HTX-22HDX, appuyez à nouveau sur le bouton [MUTING] de la télécommande ou réglez le volume. Le son est à nouveau audible et le témoin MUTING disparaît. Cet étouffement du son est annulé quand vous faites mettre l'HTX-22HDX en veille.

Utilisation des fonctions Timer

Vous pouvez utiliser la fonction Sleep pour mettre automatiquement le HTX-22HDX hors tension après un délai défini.

Appuyez sur le bouton [SLEEP] de la télécommande pour choisir le délai voulu.

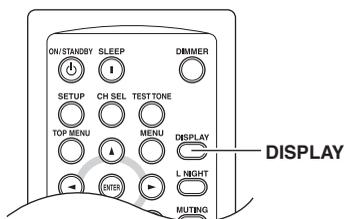
La plage de réglage s'étend de 90–10 minutes (par pas de 10 minutes).

Quand vous définissez une valeur temporelle, le témoin SLEEP s'affiche à l'écran. L'écran affiche le délai choisi pendant environ 5 secondes avant de retourner à l'affichage précédent.



Pour désactiver la fonction Timer, appuyez sur le bouton [SLEEP] jusqu'à ce que le témoin SLEEP disparaisse.

Pour vérifier la durée restante, appuyez sur le bouton [SLEEP]. Si vous appuyez sur [SLEEP] tant que le délai est affiché, la valeur temporelle est raccourcie de 10 minutes.



Affichage d'informations sur la source

Voici comment afficher diverses informations sur la source d'entrée actuellement choisie.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DISPLAY] de la télécommande pour passer en revue les informations disponibles.

Voici les informations généralement disponibles:

Source d'entrée & volume

DIG1 48

Format de signal*1 ou fréquence d'échantillonnage

Dolby D 51

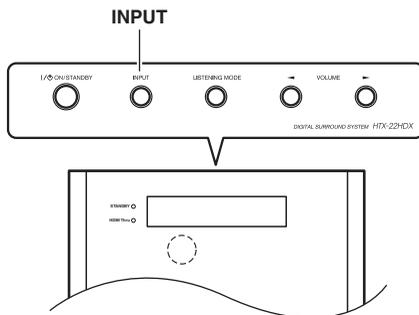
Source d'entrée & mode de reproduction

DIG1 Dolby D

*1. Si le signal d'entrée est analogique ou si vous écoutez une station AM ou FM, l'écran n'affiche aucune information sur le format. En présence d'un signal d'entrée PCM, l'écran affiche la fréquence d'échantillonnage. Si le signal d'entrée est numérique mais pas du format PCM, son format est affiché. Ces informations sont affichées pendant environ 3 secondes. L'écran retourne ensuite à l'affichage précédent.

Changer l'affichage de source d'entrée

Vous pouvez changer l'affichage d'entrée pour qu'il affiche le type d'élément branché à l'entrée sélectionnée. L'affichage peut être changé pour les entrées suivantes: DIGITAL IN 1 (DIG1), DIGITAL IN 2 (DIG2), DIGITAL IN 3 (DIG3), LINE 1 et LINE 2.



1 Utilisez le bouton [INPUT] du HTX-22HDX pour choisir l'entrée dont vous voulez changer l'affichage.

2 Maintenez le bouton [INPUT] enfoncé pendant environ 3 secondes pour changer le réglage.

Les options disponibles pour chaque entrée sont indiquées ci-dessous:

- DIG1:** DIG1, DIG1(DOCK)
- DIG2:** DIG2, DIG2(DOCK), DIG2(TV)
- DIG3:** DIG3(TV), DIG3, DIG3(DOCK)
- LINE1:** LINE1, LINE1(DOCK), LINE1(DVD), LINE1(CD), LINE1(TAPE), LINE1(MD), LINE1(CDR), LINE1(TV).
- LINE2:** LINE2, LINE2(DOCK), LINE2(DVD), LINE2(CD), LINE2(TAPE), LINE2(MD), LINE2(CDR), LINE2(TV).

Vous trouverez ci-dessous des exemples d'affichages.

DIG2

DIG2(DOCK)

DIG3(TU)

LINE1

LINE1(DOCK)

LINE1(DVD)

LINE1(CD)

LINE1(TAPE)

LINE1(MD)

LINE1(CDR)

LINE1(TU)

Notes:

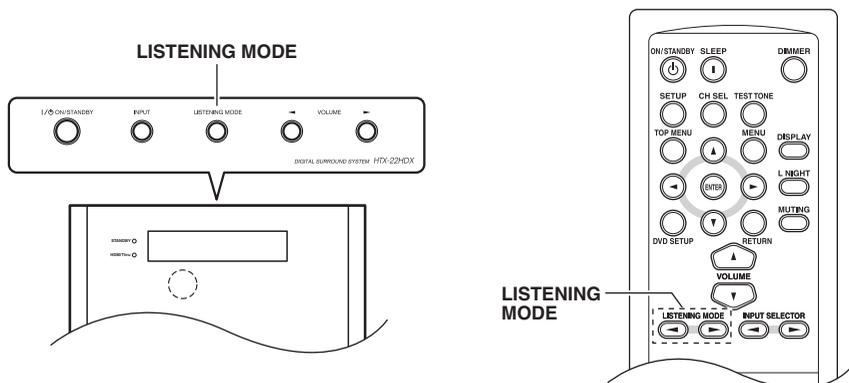
- Pour écouter le signal audio du téléviseur avec ARC (Audio Return Channel), affichez les paramètres “HDMI Setup” et réglez le paramètre “HDMI Control” sur “On” et le paramètre “ARC” sur “Auto” (voyez page 44).
- DIGITAL IN 1 (DIG1), DIGITAL IN 2 (DIG2) ou DIGITAL IN 3 (DIG3) ne peuvent pas avoir le même réglage. Idem pour LINE 1 et LINE 2.

Utilisation des mode d'écoute

Choix du mode d'écoute

Pour en savoir plus sur les modes disponibles, voyez “Description des modes d'écoute” à la page 33.

- Pour pouvoir exploiter les modes d'écoute Dolby Digital et DTS, vous devez brancher le lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD au HTX-22HDX avec une connexion audio numérique (coaxiale, optique ou HDMI).
- La disponibilité des modes de reproduction dépend du format du signal d'entrée. Pour vérifier le format, voyez “Affichage d'informations sur la source” à la page 30.

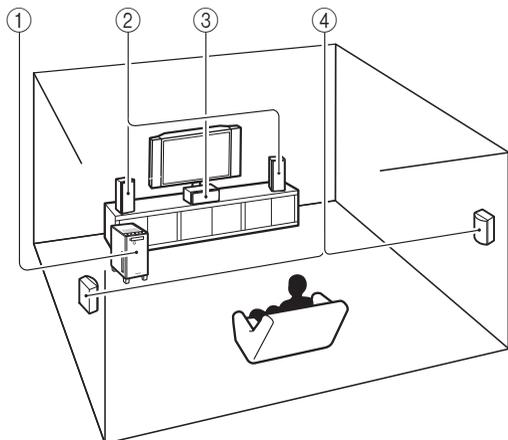


Pour sélectionner un mode d'écoute, appuyez plusieurs fois sur les boutons [LISTENING MODE] du HTX-22HDX (ou de la télécommande).

Le mode d'écoute sélectionné est affiché à l'écran.

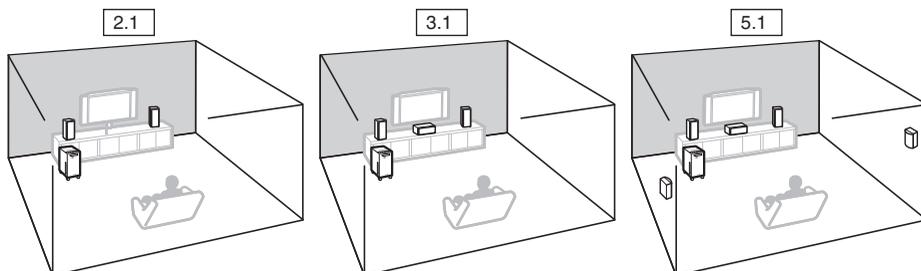
Description des modes d'écoute

Les modes d'écoute du HTX-22HDX permettent de recréer l'ambiance d'une salle de cinéma ou de concert chez vous avec une haute fidélité et un son surround exceptionnels.



- ① **Subwoofer**
- ② **Enceintes avant**
- ③ **Enceinte centrale (en option)**
- ④ **Enceintes surround (en option)**

Agencement des enceintes



Sources d'entrée

Les formats audio suivants sont reconnus par les modes d'écoute.

MONO	Son mono (monophonique).
STEREO	Son stéréo (stéréophonique). Les signaux audio sont répartis sur deux canaux indépendants, envoyés à deux enceintes.
5.1ch	Son surround à 5.1 canaux. Ce système dispose de cinq canaux principaux auxquels s'ajoute un canal pour subwoofer.
7.1ch *1	Son surround à 7.1 canaux. Ce système affine encore le système à 5.1 canaux en ajoutant deux enceintes supplémentaires offrant une couverture sonore plus enveloppante et un positionnement plus précis des sons.

*1. Le HTX-22HDX restitue ce type de source sous forme de son surround à 5.1 canaux.

Utilisation des mode d'écoute—suite

Modes d'écoute

Mode d'écoute	Description	Source d'entrée	Agencement des enceintes	
Direct	Les signaux audio de la source d'entrée sont transmis directement sans traitement surround. Les réglages "Sp Config" et "Sp Distance" sont en vigueur mais la plupart des réglages "Audio Adjust" sont désactivés. Pour en savoir plus, voyez "Configuration" à la page 37. Remarque: • Si le canal LFE (Low Frequency Effects) de la source reproduite ne contient pas de données, le subwoofer ne produit pas de son.	MONO STEREO 5.1ch 7.1ch	[2.1] [3.1] [5.1]	
Stereo	Le son est envoyé aux enceintes avant gauche et droite ainsi qu'au subwoofer (caisson de grave).			
Mono	Choisissez ce mode pour regarder un vieux film dont la bande sonore est mono ou pour choisir la langue du canal gauche ou droit pour certains films. Vous pouvez aussi l'utiliser pour lire un DVD ou d'autres sources contenant des données audio multi-plex (comme les DVD de karaoké).			
Multichannel	Ce mode est destiné aux sources multicanal PCM. Le témoin "MULTI CH" s'allume quand un signal multicanal PCM arrive à l'entrée.	5.1ch	[3.1] [5.1]	
Dolby Pro Logic II	Ce mode élargit n'importe quelle source à 2 canaux pour une écoute sur 5.1 canaux. Il produit une sensation de surround extrêmement naturelle, enveloppant parfaitement l'auditeur. Comme la musique et les films, les jeux vidéo profitent des effets spatiaux impressionnants et des images sonores exceptionnelles. • Dolby PLII Movie Choisissez ce mode pour des DVD ou cassettes vidéo portant le logo Dolby Surround ou pour des programmes télévisés avec son Dolby Surround. Ce mode convient aussi pour regarder des films ou des programmes télévisés stéréo. Le HTX-22HDX génère alors lui-même une image surround 5.1 sur base des 2 canaux stéréo. • Dolby PLII Music Choisissez ce mode pour écouter des sources stéréo (CD ou DVD) en surround 5.1. • Dolby PLII Game Choisissez ce mode pour les disques de jeux vidéo.	STEREO	[3.1] [5.1]	
Dolby Digital	Les signaux audio de la source d'entrée sont transmis directement sans traitement surround. Les réglages "Sp Config", "Sp Distance" et de nombreux réglages "Audio Adjust" sont actifs. Pour en savoir plus, voyez "Configuration" à la page 37.	5.1ch	[3.1] [5.1]	
Dolby Digital Plus²		7.1ch		
Dolby TrueHD				
DTS		5.1ch	[3.1] [5.1]	
DTS-HD High Resolution Audio		5.1ch 7.1ch	[3.1] [5.1]	
DTS-HD Master Audio				
DTS Express		STEREO 5.1ch	[3.1] [5.1]	
DSD³		5.1ch	[3.1] [5.1]	
DTS 96/24⁴		Choisissez ce mode pour les sources DTS 96/24. Il s'agit d'un format DTS haute résolution avec une fréquence d'échantillonnage de 96kHz et une résolution de 24 bits pour une restitution d'une très grande fidélité. Utilisez-le avec des DVD portant le logo DTS 96/24.	5.1ch	[3.1] [5.1]

Utilisation des mode d'écoute—suite

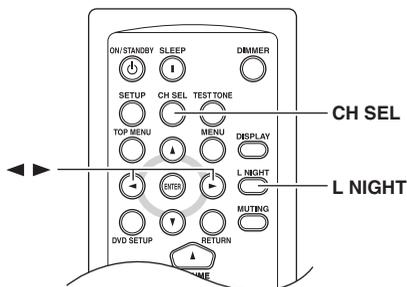
Mode d'écoute	Description	Source d'entrée	Agencement des enceintes
DTS Neo:6	<p>Ce mode élargit n'importe quelle source à 2 canaux pour une écoute sur 5.1 canaux. Il utilise sept canaux large bande de décodage matriciel pour données encodées par matrice et produit un effet surround extrêmement naturel, enveloppant complètement l'auditeur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Neo:6 Cinema Ce mode peut servir pour n'importe quel film stéréo (TV, DVD, VHS, p.ex.). • Neo:6 Music Ce mode peut servir pour n'importe quelle source musicale stéréo (CD, radio, cassette, TV, VHS, DVD). 	STEREO	[3.1] [5.1]

Modes DSP originaux Onkyo

Mode d'écoute	Description	Source d'entrée	Agencement des enceintes
Mono Movie	Choisissez ce mode pour d'anciens films et d'autres sources mono. L'enceinte centrale reproduit le son tel quel, tandis que de la réverbération est ajoutée au signal des autres enceintes pour conférer de la présence au son, même pour des sources mono.	MONO STEREO 5.1ch	[5.1]
Orchestra	Convenant pour la musique classique et d'opéra, ce mode accentue les canaux surround pour élargir l'image stéréo et simuler la réverbération naturelle d'une grande salle de concert.		
Unplugged	Convenant pour des instruments acoustiques, du chant et de la musique jazz, ce mode accentue l'image stéréo avant et donne l'impression d'être juste en face d'une scène.		
Studio-Mix	Idéal pour la musique rock ou pop, ce mode produit une image sonore très "vivante" et recrée l'acoustique d'un club ou d'un concert rock.		
TV Logic	Ce mode confère une acoustique réaliste aux émissions de télévision produites en studio, ajoute des effets surround et améliore l'intelligibilité des dialogues.		
Game-RPG	Choisissez ce mode pour les jeux de rôle vidéo.	MONO	[5.1]
Game-Action	Choisissez ce mode pour les jeux vidéo d'action.	STEREO	
Game-Rock	Choisissez ce mode pour les jeux vidéo de rock.	5.1ch	
Game-Sports	Choisissez ce mode pour les jeux vidéo de sport.	7.1ch	
All Ch Stereo	Mode idéal pour de la musique de fond: le signal stéréo est produit par les canaux avant, surround et surround arrière afin que le son remplisse l'intégralité de la pièce.	MONO STEREO 5.1ch 7.1ch	[3.1] [5.1]
Full Mono	Avec ce mode, toutes enceintes produisent le même son mono: où que vous soyez dans la pièce, vous entendez donc toujours le même son.		
T-D (Theater-Dimensional)	Choisissez ce mode pour produire un son surround virtuel, même si votre installation ne compte que deux ou trois enceintes. Cet effet est produit en contrôlant la manière dont les sons atteignent les oreilles gauche et droite de l'auditeur. Si la réverbération de la pièce est trop forte, ce mode peut ne pas produire de bons résultats. Utilisez-le donc uniquement dans un endroit avec peu ou pas du tout de réverbération naturelle. Voyez "Front 5.1ch" à la page 42 pour savoir comment obtenir un résultat optimal avec ce mode.		[2.1] [3.1] [5.1]

Notes:

- *2. Pour les disques Blu-ray, Dolby Digital est utilisé.
 - *3. Le HTX-22HDX accepte les signaux DSD via ses entrées HDMI. Selon votre lecteur, il est possible qu'en réglant sa sortie sur PCM, il produise un meilleur son. Dans ce cas, réglez la sortie du lecteur sur PCM.
 - *4. Selon la source d'entrée, DTS est utilisé.
- Certains formats de sources empêchent la sélection du mode d'écoute.



Fonction Late Night

Cette fonction permet de réduire la plage dynamique d'une source Dolby Digital de sorte que les passages de faible niveau restent audibles à bas volume. Activez cette fonction pour regarder un film tard en soirée sans déranger les voisins.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [L NIGHT] de la télécommande pour sélectionner les options suivantes:

Voici les options disponibles pour les sources **Dolby Digital** et **Dolby Digital Plus**:

Off: Fonction "Late Night" coupée (réglage par défaut).

Low: La plage dynamique est légèrement réduite.

High: La plage dynamique est fortement réduite.

Voici les options disponibles pour les sources Dolby **Dolby TrueHD**:

Auto: La fonction Late Night est réglée sur On ou Off automatiquement. (valeur par défaut)

Off: Fonction Late Night désactivée.

On: Fonction Late Night active.

Notes:

- La fonction "Late Night" est uniquement disponible si vous avez choisi une source d'entrée Dolby Digital, Dolby Digital Plus ou Dolby TrueHD.

- L'effet de la fonction Late Night dépend de la source reproduite et du travail des ingénieurs du son. Il se pourrait ainsi que pour certaines sources, les différentes options ne produisent que peu, voire aucun effet.
- La fonction Late Night est Off quand vous activez le mode de veille du HTX-22HDX.

Réglage du niveau des enceintes

Vous pouvez régler le niveau des enceintes individuelles en écoutant un signal d'entrée. Ces réglages temporaires sont annulés quand vous mettez l'HTX-22HDX en veille ("Standby").

Choisissez chaque enceinte avec le bouton [CH SEL] de la télécommande et réglez son volume avec les boutons [◀]/[▶].

Vous pouvez régler le niveau de enceinte entre -12 dB à +12 dB (-15 à +12 dB pour le subwoofer).

Notes:

- Pour sauvegarder ces réglages, appuyez sur le bouton [TEST TONE].
- Cette fonction n'est pas disponible tant que le son du HTX-22HDX est coupé.

Configuration

Menus de configuration

Les menus de configuration sont affichés à l'écran du téléviseur et facilitent les réglages. Les paramètres sont répartis en huit catégories figurant au menu principal.

Menu principal	Sous-menu	Réglage	Page
1. Sp Config	1. Subwoofer	No, Yes	39
	2. Front	Small, Large	39
	3. Center	None, Small, Large	39
	4. Surround	None, Small, Large	39
	5. Crossover	40, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 200 Hz	39
	6. Double Bass	Off, On	39
2. Sp Distance	1. Unit	Meters, feet	40
	2. Left	0,3~9,0m (par pas de 0,3m) (1~30 pieds par pas de 1 pied)	40
	3. Center	0,3~9,0m (par pas de 0,3m) (1~30 pieds par pas de 1 pied)	40
	4. Right	0,3~9,0m (par pas de 0,3m) (1~30 pieds par pas de 1 pied)	40
	5. SurrRight	0,3~9,0m (par pas de 0,3m) (1~30 pieds par pas de 1 pied)	40
	6. SurrLef	0,3~9,0m (par pas de 0,3m) (1~30 pieds par pas de 1 pied)	40
	7. Subwoofer	0,3~9,0m (par pas de 0,3m) (1~30 pieds par pas de 1 pied)	40
3. Level Cal	1. Left	-12dB~+12dB (par pas de 1dB)	40
	2. Center	-12dB~+12dB (par pas de 1dB)	40
	3. Right	-12dB~+12dB (par pas de 1dB)	40
	4. SurrRight	-12dB~+12dB (par pas de 1dB)	40
	5. SurrLef	-12dB~+12dB (par pas de 1dB)	40
	6. Subwoofer	-15dB~+12dB (par pas de 1dB)	40
4. Audio Adjust	1. Input(Mux)	Main, Sub, M/S	40
	2. Input(Mono)	L, R, L+R	41
	3. Panorama	Off, On	41
	4. Dimension	-3~+3	41
	5. Center Width	0~7	41
	6. Center Image	0~5	41
	7. EX.BASS	Off, On	41
	8. LstnAngl	Narrow, Middle, Wide	41
	9. Front 5.1ch	No, Yes	42
5. Source Setup	1. IntelliVol	-12dB~+12dB (par pas de 1dB)	42
	2. A/V Sync	0,10~100ms	42
	3. M.Optimizer	Off, On	43
6. Volume Setup	1. Max Volume	30~79, Off	43
	2. Pon Volume	Last, 1~79, Max	43
7. HDMI Setup	1. AudioTV Out	Off, On, Auto	43
	2. LipSync	Disable, Enable	44
	3. HDMIControl	Off, On	44
	4. ARC	Off, Auto	44
	5. Pow Control	Off, On	45
	6. TV Ctrl	Off, On	45
8. AutoPowerDown	1. AutoPowDown	Off, On	45

Menus de configuration à l'écran

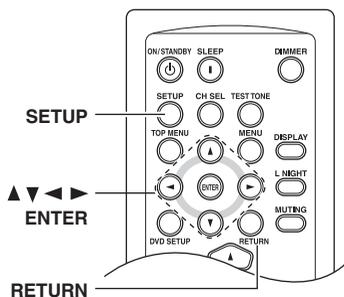
Les menus de configuration (“Setup”) apparaissent à l'écran du téléviseur branché à la sortie HDMI OUT.

Note:

- Les menus de configuration ne peuvent être affichés à l'écran que si le signal vidéo a un format 480p, 576p, 720p, 1080i ou 1080p ou si aucun signal vidéo n'est présent.

Setup Menu		
1. Sp Config	Subwoofer	Yes
2. Sp Distance	Front	Small
3. Level Cal	Center	None
4. Audio Adjust	Surround	None
5. Source Setup	Crossover	150Hz
6. Volume Setup	Double Bass	On
7. HDMI Setup		
8. AutoPowerDown		

Changer les réglages



Utilisez la procédure suivante pour changer les réglages des paramètres décrits plus loin.

- 1** Appuyez sur le bouton [SETUP].
- 2** Utilisez les boutons haut [▲] et bas [▼] pour sélectionner une entrée du menu principal puis appuyez sur [ENTER].
- 3** Utilisez les boutons haut [▲] et bas [▼] pour choisir un paramètre du sous-menu et appuyez sur [ENTER].
- 4** Utilisez les boutons gauche [◀] et droit [▶] pour régler le paramètre. Utilisez les boutons haut [▲] et bas [▼] pour sélectionner d'autres paramètres. Pour retourner au menu principal, appuyez sur le bouton [RETURN].
- 5** Quand vos réglages sont terminés, appuyez sur le bouton [SETUP] pour quitter le mode de configuration.

Sp Config (Configuration des enceintes)

Le paramètre “Speaker Configuration” vous permet de spécifier le nombre d’enceintes utilisées.

Note:

- Avant de modifier ce réglage, réglez le volume au minimum.

■ Subwoofer

► Yes:

Choisissez cette option si vous utilisez un subwoofer (réglage par défaut).

► No:

Choisissez cette option si vous n’utilisez pas de subwoofer.

■ Front

► Small:

Choisissez cette option si les enceintes avant sont de petite taille (réglage par défaut).

► Large:

Choisissez cette option si les enceintes avant sont de grande taille.

Note:

- Si le paramètre “Subwoofer” est réglé sur “No”, ce paramètre est automatiquement réglé sur “Large” et n’apparaît pas.

■ Center

► Small:

Choisissez cette option si l’enceinte centrale est de petite taille.

► Large:

Choisissez cette option si l’enceinte centrale est de grande taille.

► None:

Choisissez cette option s’il n’y a pas d’enceinte centrale (réglage par défaut).

Note:

- Si vous avez réglé le paramètre Front sur “Small”, l’option “Large” n’est pas disponible.

■ Surround

► Small:

Choisissez cette option si les enceintes surround sont de petite taille.

► Large:

Choisissez cette option si les enceintes surround sont de grande taille.

► None:

Choisissez cette option s’il n’y a pas d’enceintes surround (réglage par défaut).

Note:

- Si vous avez réglé le paramètre Front sur “Small”, l’option “Large” n’est pas disponible.

■ Crossover

Ce réglage ne s’applique qu’aux enceintes définies comme *Small*.

Pour obtenir une restitution optimale des graves, il est impératif de régler la fréquence de transfert (“crossover”) en fonction de la taille et de la réponse en fréquence de vos enceintes.

Partez du diamètre du plus petit haut-parleur de votre système pour choisir la fréquence de transfert.

Diamètre du cône du haut-parleur	Fréquence de transfert
Plus de 20cm (8")	40/50/60Hz*
16~20cm (6-1/2 à 8")	80Hz
13~16cm (5-1/4 à 6-1/2")	100Hz
9~13cm (3-1/2 à 5-1/4")	120Hz
Inférieure à 9cm (3-1/2")	150Hz (par défaut)/200Hz*

* Choisissez le réglage en fonction de l’enceinte.

Notes:

- Pour régler cette valeur aussi précisément que possible, vérifiez la réponse en fréquence des enceintes dans leur manuel.
- Choisissez une fréquence de transfert plus élevée si le subwoofer (caisson de grave) doit produire plus de son.

■ Double Bass

La fonction “Double Bass” permet d’accroître le grave en acheminant les signaux de basses fréquences des canaux avant gauche et droit au subwoofer.

► **On:**

La fonction “Double Bass” est active. Le grave des canaux avant gauche et droit est également transmis au subwoofer (par défaut).

► **Off:**

La fonction “Double Bass” est désactivée.

Note:

- Si vous avez réglé “Subwoofer” sur “No” ou “Front” sur “Small”, ce paramètre n’est pas affiché.

Sp Distance (Distance des enceintes)

Les paramètres “Speaker Distance” permettent de spécifier la distance séparant les enceintes de la position d’écoute.

■ **Unit**

► **feet:**

Vous pouvez régler les distances en pieds. Plage de réglage: 1 à 30 pieds par pas d’1 pied.

► **meters:**

Vous pouvez régler les distances en mètres. Plage de réglage: 0,3 à 9m par pas de 0,3m.

Sur les modèles nord-américains, “feet” est le réglage par défaut. Sur les autres modèles, “meters” est le réglage par défaut.

■ **Front, Center, SurrRight (Surround Right), SurrLef (Surround Left), Subwoofer**

Les enceintes que vous avez réglées sur “No” ou “None” avec les paramètres “Speaker Configuration” (page 39) ne sont pas disponibles. Le réglage par défaut est “0”.

Notes:

- La distance “Center” et “Subwoofer” ne peut pas dépasser la distance “Front” de plus de 1,5m (5’). Exemple: si vous choisissez la valeur “6m” (20’) pour “Front”, vous devez régler la distance “Center” et “Subwoofer” entre 4,5 et 7,5m (15 et 25’).
- La distance “Surround” ne peut pas être supérieure à 1,5m (5’) ou inférieure à 4,5m (15’) de la distance “Front”. Exemple: Si la distance “Front” fait 6m (20’), la distance “Surround” peut faire entre 1,5 et 7,5m (5

et 25’). Si la distance “Front” fait 3m (10’), la distance “Surround” peut être comprise entre 0,3 et 4,5m (1 et 15’).

Level Cal (Calibrage de niveau)

La fonction “Level Calibration” permet de régler le volume de chaque enceinte afin d’obtenir des signaux de même intensité à la position d’écoute.

■ **Left, Center, Right, SurrRight (Surround Right), SurrLef (Surround Left), Subwoofer**

Vous pouvez régler le volume dans la plage –12~+12dB par pas de 1dB (–15~+12dB pour le subwoofer). Le réglage par défaut est “0”.

Notes:

- Les enceintes que vous avez réglées sur “No” ou “None” avec les paramètres “Speaker Configuration” (page 39) ne sont pas disponibles.
- Si le canal LFE (Low Frequency Effects) de la source reproduite ne contient pas de données, le subwoofer ne produit pas de son.
- Ces niveaux peuvent aussi être réglés avec le bouton [TEST TONE] de la télécommande. Appuyez sur le bouton [TEST TONE] pour produire le signal de test. Utilisez le bouton [CH SEL] pour sélectionner les différentes enceintes et servez-vous des boutons [◀]/[▶] pour régler le niveau. Le témoin “dB” clignote durant le réglage des niveaux.

Audio Adjust

Les paramètres “Audio Adjust” permettent de régler le son et les modes d’écoute.

■ **Input (Mux)**

Ce paramètre détermine le canal de sortie d’une source multiplex stéréo. Servez-vous pour choisir le canal audio ou la langue d’une source multiplex, d’émissions de télévision multilingues, etc.

► **Main:**

Le canal principal est sélectionné (réglage par défaut).

► **Sub:**

Le canal auxiliaire est sélectionné.

► **M/S:**

Sélection simultanée des canaux principal et auxiliaire.

■ **Input (Mono)**

Ce paramètre permet de choisir le canal audible lorsque vous choisissez le mode “Mono” pour une source stéréo.

► **L+R:**

Les canaux gauche et droit sont combinés (réglage par défaut).

► **L:**

Seul le canal gauche est reproduit.

► **R:**

Seul le canal droit est reproduit.

■ **Panorama**

Cette fonction permet d’élargir l’image stéréo avant quand vous utilisez le mode d’écoute Dolby Pro Logic II.

► **On:**

Fonction “Panorama” active.

► **Off:**

Fonction “Panorama” coupée (réglage par défaut).

■ **Dimension**

Cette fonction permet d’avancer ou de reculer le champ sonore pour le mode d’écoute Dolby Pro Logic II. La plage de réglage va de -3 à +3. Le réglage par défaut est “0”. Des valeurs élevées reculent le champ sonore. Des valeurs basses l’avancent.

Si l’image stéréo semble trop large ou si le son surround est trop prononcé, décalez l’image sonore vers l’avant pour améliorer la balance. Inversement, si l’image stéréo semble inexistante ou si le son surround est trop faible, reculez l’image sonore.

■ **Center Width**

Cette fonction permet de régler la largeur du son de l’enceinte centrale produit quand vous utilisez le mode d’écoute de Dolby Pro Logic II. Normalement, lorsque vous utilisez une enceinte centrale, le son du canal central est uniquement produit par celle-ci. (Si vous

n’utilisez pas d’enceinte centrale, le canal central est réparti entre les enceintes avant droite et gauche et constitue alors un “canal central fantôme”.) Ce paramètre règle le mélange des canaux avant gauche, droit et central et permet de définir l’importance accordée au canal central. La plage de réglage va de 0 à 7. Le réglage par défaut est “3”.

■ **Center Image**

Ce paramètre définit l’atténuation des canaux avant gauche et droit pour créer la sensation d’un canal central.

Le réglage “0” produit la sensation de canal central la plus forte. Cela peut venir à point quand votre position d’écoute n’est pas centrale. Des valeurs plus élevées produisent une image stéréo plus fidèle. Le réglage par défaut est “2”.

■ **EX. BASS**

La technologie “EX. BASS” a été développée à travers des expériences et des tests d’écoute pour délivrer un grave plus naturel et plus profond. Il offre plus de dynamique et une présence plus soutenue aux bandes son de films et à la musique.

► **Off:**

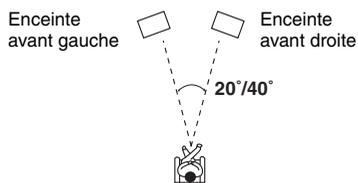
Fonction “EX. BASS” désactivée.

► **On:**

Fonction “EX. BASS” activée (réglage par défaut)

■ **LstnAngl (Angle d’écoute)**

Ce paramètre permet d’optimiser le mode d’écoute “Theater-Dimensional” en définissant l’angle des enceintes avant gauche et droite par rapport à la position d’écoute. Idéalement, les enceintes avant gauche et droite doivent être placées à égale distance de l’auditeur, selon un angle proche d’un des réglages disponibles.



► **Narrow:**

Choisissez ce réglage si l'angle d'écoute est de 20 degrés.

► **Middle:**

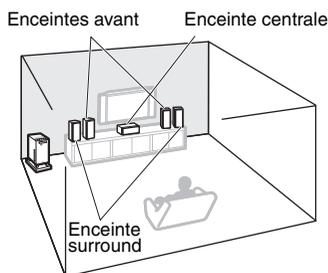
Choisissez ce réglage si l'angle d'écoute est de 30 degrés (par défaut).

► **Wide:**

Choisissez ce réglage si l'angle d'écoute est de 40 degrés.

■ **Front 5.1ch**

Ce paramètre permet de spécifier comment vos cinq enceintes (avant G/D, centrale et surround G/D) sont agencées afin d'obtenir un résultat optimal lors de l'écoute en mode "Theater-Dimensional".



► **Yes:**

Sélectionnez cette option si vous avez placé vos cinq enceintes à l'avant.

► **No:**

Sélectionnez cette option si vous avez utilisé l'agencement surround normal pour cinq enceintes (réglage par défaut).

Note:

- Ce paramètre n'est disponible que quand les paramètres de configuration d'enceintes (Sp Config) "Center" et "Surround" sont réglés sur "None" (voyez page 39).

Source Setup

Cette section décrit les réglages disponibles sous le menu "Source Setup". Les paramètres peuvent être réglés individuellement pour chaque sélecteur d'entrée.

■ **IntelliVol (IntelliVolume)**

IntelliVolume permet de définir le niveau d'entrée individuellement pour chaque sélecteur d'entrée. Cette fonction sert lorsque certains éléments ont un niveau plus élevé ou plus faible que d'autres.

Réglez le niveau avec les boutons gauche/droit [◀]/[▶].

Si un élément a un niveau plus élevé que les autres, diminuez-en le niveau d'entrée avec le bouton gauche [◀]. Si le niveau est trop bas, utilisez le bouton droit [▶] pour augmenter son niveau d'entrée. Vous pouvez régler le niveau d'entrée sur une plage de -12dB~+12dB par pas de 1dB. Le réglage par défaut est "0".

Note:

- Le témoin "dB" clignote durant le réglage du niveau.

■ **A/V Sync**

Quand vous utilisez la fonction de balayage progressif de votre lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD, il peut arriver que le son et l'image ne soient pas synchronisés. Le paramètre "A/V Sync" permet de remédier à ce problème en retardant le son. Vous pouvez définir un retard de 0~100 millisecondes (ms) par pas de 10ms. Le réglage par défaut est "0". Utilisez les boutons gauche/droite [◀]/[▶] pour spécifier le retard.

Pour les éléments compatibles avec la fonction de synchronisation des lèvres, un temps retard est appliqué à titre correctif par la fonction "Lip Sync" (voyez page 44).

Note:

- Le paramètre "A/V Sync" n'est pas disponible quand le mode d'écoute "Direct" est sélectionné avec une source d'entrée analogique.

■ M.Optimizer (Music Optimizer)

La fonction “Music Optimizer” améliore la qualité sonore de fichiers musicaux compressés. Utilisez-la avec des fichiers dont la compression engendre des pertes, comme les fichiers MP3.

► **Off:**

Fonction “Music Optimizer” coupée (réglage par défaut).

► **On:**

Fonction “Music Optimizer” active.

Note:

- La fonction “Music Optimizer” n’est utilisable qu’avec des signaux d’entrée audio numériques PCM d’une fréquence d’échantillonnage inférieure à 48kHz ainsi qu’avec des signaux d’entrée audio analogiques. La fonction “Music Optimizer” est coupée si le mode d’écoute “Direct” est sélectionné.

Volume Setup

Cette section décrit les paramètres disponibles sous le menu “Volume Setup”.

■ MaxVolume

Ce paramètre permet de limiter le volume maximum.

“Maximum Volume” peut être réglé sur “Off” ou sur la plage 79~30.

Le réglage par défaut est “Off”.

■ Pon Vol (Power on Volume)

Ce paramètre permet de définir le volume du HTX-22HDX lors de sa mise sous tension.

Réglages: “Last”, “Min”, 1~79, “Max”. Le réglage par défaut est “Last”.

Pour retrouver le volume en vigueur à la dernière mise hors tension du HTX-22HDX, choisissez “Last”.

Note:

- Le paramètre “Power On Volume” ne peut pas être réglé sur une valeur supérieure à celle du paramètre “MaxVolume”.

HDMI Setup

Cette section décrit les paramètres disponibles sous le menu “HDMI Setup”.

■ Audio TV Out

Ce paramètre détermine si le signal audio reçu par une entrée HDMI est transmis ou non à la sortie HDMI OUT. Vous pouvez être amené à régler ce paramètre sur “On” si le téléviseur est branché à la prise HDMI OUT et si vous voulez écouter le son d’une source HDMI via les haut-parleurs du téléviseur au lieu des enceintes du HTX-22HDX.

Généralement, ce paramètre est coupé (“Off”).

► **Off:**

Les données audio ne sont pas transmises à la sortie HDMI (réglage par défaut).

► **On:**

Les données audio sont transmises à la sortie HDMI.

Notes:

- Si ce paramètre est sur “On” et si le signal peut être produit par les haut-parleurs du téléviseur, les enceintes du HTX-22HDX ne produisent aucun son.
- Si “TV Control” est réglé sur “On”, ce paramètre est réglé sur “Auto”.
- Selon le téléviseur et le signal d’entrée, il peut arriver que la source soit inaudible, même avec le réglage “On”.
- Quand le paramètre “Audio TV Out” est réglé sur “On” ou quand “TV Control” est réglé sur “On” alors que vous écoutez les signaux audio via les haut-parleurs du téléviseur (voyez page 19), il suffit d’augmenter le volume du HTX-22HDX pour entendre ces signaux via les enceintes du HTX-22HDX. Pour éviter que les enceintes du HTX-22HDX ne produisent du son, changez les réglages, modifiez les réglages du téléviseur ou diminuez le volume du HTX-22HDX.

■ Lip Sync

La fonction “Lip Sync” permet de synchroniser automatiquement le son et l’image d’une source HDMI en cas de décalage dû au traitement vidéo numérique complexe que doit effectuer le téléviseur compatible HDMI. La fonction “HDMI Lip Sync” du HTX-22HDX calcule et applique automatiquement le retard au son pour le synchroniser avec l’image.

► **Disable:**

Fonction “HDMI Lip Sync” désactivée (réglage par défaut).

► **Enable:**

Fonction “HDMI Lip Sync” active.

Notes:

- Pour que la fonction “HDMI Lip Sync” produise un effet, il faut qu’elle soit reconnue par le téléviseur compatible HDMI.
- Vous pouvez vérifier le retard appliqué par la fonction “HDMI Lip Sync” à l’affichage “A/V Sync” (voyez page 44).

■ HDMI control

Cette fonction permet de contrôler des éléments compatibles **RIHD**, branchés via **RIHD**, avec le HTX-22HDX.

► **Off:**

Fonction “**RIHD**” désactivée (réglage par défaut).

► **On:**

Fonction “**RIHD**” active.

Notes:

- Si vous réglez ce paramètre sur “On” et fermez le menu “Setup”, le nom des éléments **RIHD** branchés et “RIHD On” sont affichés sur le HTX-22HDX. “Search...” → “(nom)” → “RIHD On”
Si le HTX-22HDX ne parvient pas à recevoir le nom d’un élément, il est désigné par “Player*”, “Recorder*” etc. (“*” représente un numéro s’il y a plusieurs éléments).
- Sélectionnez “Off” si un élément branché est incompatible ou si vous n’êtes pas sûr de sa compatibilité.
- Si le fonctionnement est erratique avec le réglage “On”, sélectionnez “Off”.

- Quand le paramètre “Audio TV Out” est réglé sur “On” ou quand “TV Control” est réglé sur “On” alors que vous écoutez les signaux audio via les haut-parleurs du téléviseur (voyez page 19), il suffit d’augmenter le volume du HTX-22HDX pour entendre ces signaux via les enceintes du HTX-22HDX. Pour éviter que les enceintes du HTX-22HDX ne produisent du son, changez les réglages, modifiez les réglages du téléviseur ou diminuez le volume du HTX-22HDX.
- Voyez “Utilisation d’un téléviseur, lecteur ou enregistreur compatible **RIHD**” à la page 53.

■ ARC (Audio Return Channel)

La fonction “Audio Return Channel” (ARC) permet d’envoyer le signal de sortie audio d’un téléviseur HDMI (version 1.4) au HTX-22HDX via la sortie HDMI OUT. Pour utiliser la fonction “ARC”, votre téléviseur doit être compatible ARC. Sélectionnez alors l’entrée ARC (TV) sur le HTX-22HDX.

► **Off:**

Fonction “ARC” désactivée. Choisissez ce réglage si votre téléviseur n’est pas compatible ARC.

► **Auto:**

La sortie audio du téléviseur peut être transmise numériquement au HTX-22HDX via la prise HDMI OUT (réglage par défaut).

La source d’entrée ARC (TV) n’est disponible que si votre téléviseur est compatible ARC et si “Auto” est sélectionné. Pour écouter le son du téléviseur via le HTX-22HDX quand vous utilisez la fonction “ARC”, sélectionnez “ARC (TV)” avec le sélecteur d’entrée. Si le téléviseur est réglé sur une autre entrée que HDMI, “ARC (TV)” est automatiquement sélectionné.

Notes:

- Ce paramètre ne peut être modifié que si le paramètre “HDMI Control” est réglé sur “On”.
- “Auto” est automatiquement sélectionné quand “HDMI Control” est réglé sur “On”.

■ Pow Control (Power Control)

Pour lier les fonctions d'activation et de désactivation d'éléments compatibles **RHHD** branchés via HDMI, réglez ce paramètre sur "Enable".

► **Off:**

Fonction "Power Control" désactivée.

► **On:**

Fonction "Power Control" activée (réglage par défaut)

Notes:

- Le paramètre "Power Control" n'est disponible que si le paramètre "HDMI Control" est réglé sur "On".
- La fonction "HDMI Power Control" est uniquement disponible pour les éléments **RHHD** compatibles avec cette fonction. Elle peut ne pas fonctionner correctement avec certains éléments pour des raisons de réglages ou de compatibilité.
- Avec le réglage "On", le HTX-22HDX consomme plus d'électricité en veille.
- Avec le réglage "On" et le HTX-22HDX en veille, le témoin HDMI Thru s'allume en orange quand des données audio et vidéo d'une entrée HDMI sont envoyées telles qu'elles à la sortie HDMI OUT.
- La consommation en mode de veille augmente durant le transfert HDMI. Cependant, la consommation diminue dans les cas suivants:
 1. Quand le téléviseur est en veille.
 2. Quand vous regardez la télévision.

■ TV Ctrl (TV Control)

Sélectionnez "On" pour piloter le HTX-22HDX à partir d'un téléviseur compatible **RHHD** branché via HDMI.

► **Off:**

Fonction "TV Control" désactivée.

► **On:**

Fonction "TV Control" activée (réglage par défaut)

Notes:

- Sélectionnez "Off" si votre téléviseur est incompatible ou si vous n'êtes pas sûr de sa compatibilité.

- La fonction "TV Control" est uniquement disponible si les paramètres "Control" et "Power Control" décrits ci-dessus sont tous deux réglés sur "On".

Note:

- Si vous changez le réglage "Control", "Power Control" ou "TV Control", veuillez à éteindre tous les éléments puis à les rallumer. Pour en savoir plus, consultez le mode d'emploi des autres éléments.

Auto Power Down

Avec la fonction de coupure d'alimentation automatique, le HTX-22HDX passe automatiquement en mode de veille s'il ne reçoit aucun signal d'entrée ou si vous n'effectuez aucune opération durant environ 2 heures.

► **Off:**

Fonction "Auto Power Down" désactivée.

► **On:**

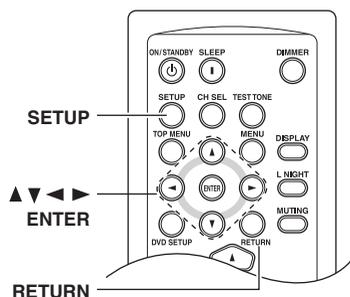
Fonction "Auto Power Down" active.

Sur les modèles nord-américains, "Off" est le réglage par défaut. Sur les autres modèles, "On" est le réglage par défaut.

Note:

- Quand "Auto Power Down" est réglé sur "On", le HTX-22HDX peut passer en veille après 2 heures s'il ne reçoit qu'un signal d'entrée très faible.

Réglage de format du signal d'entrée numérique



En principe, l'HTX-22HDX détecte automatiquement le format des signaux d'entrée numériques. Toutefois, si vous rencontrez un des problèmes suivants pendant la reproduction d'une source PCM ou DTS, vous pouvez régler manuellement le format du signal.

- Si le début des plages est coupé pour une source PCM, choisissez le réglage "PCM".
- Si vous remarquez du bruit quand vous avancez ou reculez sur un CD de format DTS, choisissez "DTS" comme format.

1 Quand une source PCM ou DTS est sélectionnée, maintenez le bouton [SETUP] enfoncé 3 secondes jusqu'à ce que "Fixed Mode: Auto" apparaisse à l'écran.

2 Tant qu'"Fixed Mode: Auto" est affiché (environ 3 secondes), appuyez à nouveau sur les boutons gauche/droite [◀/▶] pour sélectionner PCM, DTS ou Auto.

PCM: Seuls les signaux d'entrée de format PCM à 2 canaux sont audibles. Si le signal d'entrée n'est pas de format PCM, le témoin PCM clignote et aucun son n'est émis.

DTS: Seuls les signaux d'entrée de format DTS (mais non DTS-HD) sont audibles. Si le signal d'entrée n'est pas de format DTS, le témoin DTS clignote et aucun son n'est émis.

Auto (défaut):

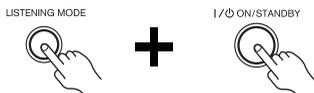
Tous les signaux d'entrée numériques sont audibles.

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes pendant l'utilisation de l'HTX-22HDX, cherchez-en la solution dans cette section. Si cela ne permet pas de résoudre le problème, contactez votre revendeur Onkyo.

Avant de contacter votre revendeur Onkyo, initialisez le HTX-22HDX de la façon suivante:

Pour rétablir les réglages d'usine de l'HTX-22HDX, mettez-le sous tension et maintenez le bouton [LISTENING MODE] enfoncé en appuyant sur le bouton [ON/STANDBY]. "Clear" apparaît à l'écran et l'HTX-22HDX passe en mode Standby.



Notez cependant que l'initialisation de l'HTX-22HDX efface vos présélections de radio et vos réglages personnels.

Alimentation

Impossible de mettre l'HTX-22HDX sous tension.

- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché à une prise de courant.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et attendez au moins 5 secondes avant de le rebrancher.

Son

Le son est très bas ou inaudible.

- Vérifiez que vous avez choisi le bon sélecteur d'entrée (page 28).
- Vérifiez le réglage de volume (page 28). Comme le HTX-22HDX est conçu pour le home cinéma, il propose une large plage de volume pour permettre un réglage très précis.
- Vérifiez que toutes les fiches audio sont bien branchées à fond (page 18).
- Vérifiez que les câbles sont correctement branchés aux sorties de l'élément source.
- Vérifiez que la polarité des câbles d'enceintes est correcte et que les portions dénudées des

fil sont bien en contact avec la partie métallique de chaque borne d'enceinte (page 16).

- Vérifiez si les câbles des enceintes ne produisent pas de court-circuit.
- Vérifiez le réglage de sortie audio numérique sur l'appareil connecté. Sur certaines consoles de jeux, comme celles compatibles DVD, la sortie est désactivée par défaut.
- Dans le cas de certains DVD vidéo, vous devez choisir un format audio dans un menu ou avec le bouton AUDIO de la télécommande du lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD.
- Si votre platine tourne-disque n'a pas de préampli intégré, insérez-en un entre la platine et le HTX-22HDX.
- Si votre tourne-disque utilise une cartouche MC, utilisez un préampli MC ou un transformateur MC et un préampli phono.
- Vérifiez la configuration des enceintes (page 39).
- Si un lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD branché à une prise HDMI IN ne produit aucun son, vérifiez ses réglages de sortie et choisissez un format audio reconnu.

Seules les enceintes avant fonctionnent.

- En mode de reproduction Stereo ou Mono, seuls le subwoofer et les enceintes avant produisent du son.
- Vérifiez la configuration des enceintes (page 39).

Seule l'enceinte centrale produit du son.

- Si vous utilisez le mode de reproduction Dolby Pro Logic II avec une source mono (une station de radio AM ou un programme TV, par exemple), la reproduction est concentrée sur l'enceinte centrale.
- Vérifiez la configuration des enceintes (page 39).

L'enceinte centrale ne produit pas de son.

- En mode d'écoute Stereo ou Mono, l'enceinte centrale ne produit aucun son.
- Vérifiez la configuration des enceintes (page 39).

Les enceintes surround ne produisent pas de son.

- En mode d'écoute Stereo ou Mono, les enceintes surround ne produisent aucun son.
- Selon la source et le mode de reproduction actuellement choisis, il se pourrait que les enceintes Surround ne produisent que peu de son. Choisissez un autre mode de reproduction (page 32).
- Vérifiez la configuration des enceintes (page 39).

Le subwoofer ne produit pas de son.

- Si le canal LFE de la source reproduite ne contient aucune information, le subwoofer ne produit pas de son.
- Vérifiez la configuration des enceintes (page 39).

Un format de signal particulier ne produit aucun son.

- Vérifiez le réglage de sortie audio numérique de l'appareil branché. Sur certaines consoles de jeux acceptant les disques DVD, ce réglage est coupé par défaut.
- Dans le cas de certains DVD vidéo, vous devez choisir un format audio dans un menu ou avec le bouton AUDIO de la télécommande du lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD.

Impossible de régler le volume au-delà de 79.

- Vérifiez si vous avez défini un volume maximum (page 43).
- Après le réglage de niveau des différentes enceintes (page 40), le volume maximum peut diminuer.

Bruit audible.

- N'attachez pas les câbles audio avec les cordons d'alimentation ni les câbles d'enceintes dans un même faisceau car cela pourrait nuire à la qualité du son.
- Un câble audio capte peut-être des interférences. Changez la position des câbles.

La fonction Late Night n'a aucun effet.

- Vérifiez que vous reproduisez bien une source Dolby Digital ou Dolby TrueHD (page 36).

A propos des signaux DTS

- Quand vous écoutez un support DTS, il se pourrait que vous remarquiez un bref bruit lorsque vous utilisez le mode de pause ou les fonctions d'avance ou de recul du lecteur. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Quand la reproduction du support DTS est terminée, tandis que la transmission DTS est désactivée, l'HTX-22HDX reste en mode de reproduction DTS. Le témoin DTS reste donc affiché. Cela sert à éviter la production de bruit quand vous utilisez les fonctions de pause, d'avance ou de recul de votre lecteur. Lorsque vous passez manuellement du mode DTS au mode PCM, l'HTX-22HDX n'effectue pas immédiatement le changement. Aussi, vous n'entendez peut-être aucun signal pendant 3 secondes. Relancez donc la reproduction PCM un peu plus tard.
- Pour les lecteurs CD, il se pourrait que vous ne puissiez pas reproduire les données DTS, même si vous avez branché le lecteur à une entrée numérique de l'HTX-22HDX. Cela est dû au fait que les données DTS transmises ont subi un traitement (niveau de sortie, fréquence d'échantillonnage ou bande passante, par exemple). L'HTX-22HDX ne considère pas ces signaux comme des signaux DTS. Dans ce cas, vous n'obtiendrez que du bruit.

Le début des données audio reçues à une entrée HDMI IN sont inaudibles

- Comme l'identification d'un signal de format HDMI prend plus de temps que celle des autres signaux numériques, le signal audio peut être audible avec retard.

Remote Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas.

- Vérifiez que les piles sont installées conformément aux indications de polarité (page 12).
- Vérifiez que la télécommande n'est pas trop éloignée de l'HTX-22HDX et qu'il n'y a pas d'obstacle entre la télécommande et le capteur de télécommande de l'HTX-22HDX (page 12).

Impossible de piloter d'autres éléments.

- Pour piloter un élément RI Onkyo ou un RI Dock avec iPod relié via **RI**, n'oubliez pas qu'il faut pointer la télécommande vers le HTX-22HDX et non vers l'autre dispositif.

Autres

Comment changer la langue d'une source multiplex?

- Utilisez le paramètre "Input (Mux)" du menu "Audio Adjust" pour sélectionner "Main" ou "Sub" (page 40).

Les fonctions **RI** ne fonctionnent pas?

- Pour utiliser le système **RI**, il faut une connexion **RI** et une connexion audio analogique RCA/cinch entre l'élément et l'HTX-22HDX, même si vous n'utilisez que la connexion numérique (page 23).

Le HTX-22HDX comporte un microprocesseur pour le traitement du signal et les fonctions de pilotage. Dans des cas rarissimes, la présence de fortes interférences, de bruit d'une source externe ou d'électricité statique pourrait bloquer le microprocesseur. Si vous rencontrez ce phénomène exceptionnel, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, attendez au moins cinq secondes et rebranchez l'appareil au secteur.

Onkyo décline toute responsabilité pour des dommages (notamment les coûts de location de CD) résultant d'un enregistrement raté suite à un dysfonctionnement de l'appareil. Avant d'enregistrer des données importantes, vérifiez que l'enregistreur fonctionne correctement.

Avant de débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant, veillez à mettre l'HTX-22HDX en mode de veille.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Description de l'HDMI

Conçue pour répondre aux demandes de la télévision numérique, HDMI (High Definition Multimedia Interface) est une nouvelle norme d'interface numérique pour la connexion de téléviseurs, projecteurs, lecteurs/enregistreurs Blu-ray/DVD, décodeurs et autres éléments vidéo. Jusqu'ici, la connexion d'éléments AV exigeait plusieurs câbles distincts pour le son et l'image. Avec HDMI, un seul câble peut transmettre des signaux de contrôle, des signaux vidéo numériques et jusqu'à huit canaux de signaux audio numériques (signaux PCM 2 canaux, signaux audio numériques multicanal et PCM multicanal).

Le flux vidéo HDMI (le signal vidéo) est compatible DVI (Digital Visual Interface)*1. Les téléviseurs et écrans dotés d'une entrée DVI peuvent donc être branchés avec un câble adaptateur HDMI-DVI. (Il est possible que cela ne fonctionne pas avec certains téléviseurs et écrans et que cela ne produise aucune image.)

Le HTX-22HDX utilise une protection de contenu numérique à large bande HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection): seuls les éléments compatibles HDCP peuvent afficher des images.

L'interface HDMI du HTX-22HDX est basée sur ce qui suit:

Audio Return Channel, 3D, x.v.Color, Deep Color, Lip Sync, DTS-HD Master Audio, DTS-HD High Resolution Audio, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DSD et PCM multicanal.

Formats audio reconnus

- 'Audio Return Channel' avec HDMI version 1.4
- PCM linéaire à 2 canaux (32~192kHz, 16/20/24 bits)
- PCM linéaire multicanal (jusqu'à 7.1 canaux, 32~192kHz, 16/20/24 bits)
- Flux de bits (DSD, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS, DTS-HD High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio)

Pour bénéficier de ces formats audio, votre lecteur Blu-ray/DVD doit être capable de les transmettre via sa sortie HDMI.

Protection du droit d'auteur

L'HTX-22HDX utilise la protection HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)*2, un système de protection de données vidéo numériques contre la copie. Les appareils branchés à l'HTX-22HDX via HDMI doivent également être compatibles HDCP.

Utilisez des câbles HDMI disponibles dans le commerce (fournis avec certains éléments) pour brancher la prise HDMI OUT du HTX-22HDX à l'entrée HDMI du téléviseur ou projecteur.

*1 DVI (Digital Visual Interface): Interface d'affichage numérique définie par la norme DDWG*3 en 1999.

*2 HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection): Technologie de cryptage vidéo développée par Intel pour HDMI/DVI. Elle vise à protéger les données vidéo et nécessite un appareil compatible HDCP pour afficher le contenu vidéo crypté.

*3 DDWG (Digital Display Working Group): Mené par Intel, Compaq, Fujitsu, Hewlett Packard, IBM, NEC et Silicon Image, ce groupe d'industries ouvert a pour but de répondre aux besoins d'une norme industrielle concernant la connexion numérique pour écrans numériques et PC haute performance.

‘Audio Return Channel’ (ARC)

Avec “Audio Return Channel” (ARC), le signal audio d’un téléviseur HDMI (1.4) peut être envoyé au HTX-22HDX via sa prise HDMI OUT, ce qui vous permet d’écouter les signaux audio du téléviseur en passant par le HTX-22HDX. Pour cela, choisissez l’entrée ARC (TV) sur le HTX-22HDX.

Pour exploiter la fonction “ARC”, votre téléviseur doit la prendre en charge. Si ce n’est pas le cas, le paramètre “ARC” est automatiquement réglé sur “Off” (voyez page 44).

Notes:

- Le flux vidéo HDMI est compatible DVI (Digital Visual Interface). Les téléviseurs et écrans dotés d’une entrée DVI peuvent donc être branchés avec un câble adaptateur HDMI-DVI. (Notez que les connexions DVI ne transmettent que des données audio. Il faut donc une connexion audio distincte.) Il est cependant impossible de garantir un fonctionnement fiable avec un tel adaptateur. De plus, les signaux vidéo d’un PC ne sont pas reconnus.
- Le signal audio HDMI (fréquence d’échantillonnage, résolution etc.) peut être soumis à des restrictions par l’élément source. Si l’image n’est pas bonne ou s’il n’y a pas de son en provenance d’un élément branché via HDMI, vérifiez ses réglages. Voyez le mode d’emploi de l’élément en question pour en savoir plus.

Fiche technique

Subwoofer avec amplificateur intégré (HTX-22HDXPAW)

Type:	Caisson bass-reflex avec amplificateur
Puissance spécifiée (FTC):	5 canaux (FL/FR/C/SL/SR) × 25 W de 6Ω, 1 kHz, 1 canal pilotés, THD 1% 1 canal (SW) × 50 W de 3Ω, 100 Hz, 1 canal pilotés, THD 1%
(IEC):	5 canaux (FL/FR/C/SL/SR) × 25 W de 6Ω, 1 kHz, 1 canal pilotés, THD 1% 1 canaux (SW) × 50 W de 3Ω, 100 Hz, 1 canal pilotés, THD 1%
Réponse en fréquence de caisson de grave:	35 Hz–200 Hz
Réponse en fréquence de amplificateur:	FL/FR: 10 Hz–100 kHz (Direct mode) FL/FR/C/SL/SR: 150 Hz–20 kHz, +1 dB–3dB SW: 20 Hz–150 Hz, +1 dB–3dB (Fréquence de transfert: 150Hz)
Sensibilité d'entrée et impédance:	150 mV/ 47 kΩ (FL/FR)
Rapport signal/bruit:	105 dB (LINE1/LINE2, Direct mode, IHF-A)
Capacité de l'enceinte:	8,4 litres (0,3 pieds cube)
Alimentation: Amérique du Nord	AC 120 V, 60 Hz
Europe	AC 230 V, 50 Hz
Consommation:	140 W
Consommation en mode de veille:	
Amérique du Nord	0,2 W
Autres	0,3 W
Dimensions (L × H × P):	217 × 337 × 310 mm (Grille et protubérance incl.) 8-9/16" × 13-1/4" × 12-3/16"
Poids:	9,5 kg (21,0 lbs.)
Haut-parleur:	Cône de 16 cm (6-5/16")

■ HDMI

Entrée:	IN1, IN2, IN3
Sortie:	OUT
Résolution vidéo:	1080p
Format audio:	Dolby TrueHD, DTS Master Audio, DVD-Audio, DSD
Compatibilité:	3D, Audio Return Channel, Deep Color, x.v.Color, LipSync, CEC

■ Entrées audio

Numériques:	Optiques: 2, Coaxial: 1
Analogiques:	LINE 1, LINE 2

■ Sorties audio

Sorties pour enceintes:	FL, FR, C, SL, SR
-------------------------	-------------------

■ Divers

RI:	1
-----	---

Enceinte avant (HTX-22HDXST)

Type:	Full range bass reflex
Sensibilité d'entrée/Impédance:	6 Ω
Puissance d'entrée maximum:	40 W
Niveau de pression acoustique de sortie:	80 dB/W/m
Réponse en fréquence:	70 Hz–20 kHz
Capacité de l'enceinte:	1 litres (0,036 pieds cube)
Dimensions (L × H × P):	101 × 161 × 111 mm (Grille et protubérance incl.) 4" × 6-5/16" × 4-3/8"
Poids:	0,8 kg (1.76 lbs.)
Haut-parleur:	Cône de 8 cm (3-1/4")
Connecteur:	Type ressort
Autre:	Blindage magnétique

Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Utilisation d'un téléviseur, lecteur ou enregistreur compatible **RHID**

RHID, l'abréviation de Remote Interactive via HDMI, est un système de pilotage propre aux éléments Onkyo. Le HTX-22HDX reconnaît le système CEC (Consumer Electronics Control) permettant de piloter le système via HDMI et faisant partie de la norme HDMI. CEC permet un pilotage interactif de divers éléments. Toutefois, le fonctionnement avec des éléments qui ne sont pas compatibles **RHID** ne peut pas être garanti.

■ **Eléments compatibles RHID**

Les éléments suivants sont compatibles **RHID** (en février 2010). Consultez le site web Onkyo pour bénéficier des informations les plus récentes.

Téléviseur

- Téléviseur compatible Panasonic VIERA Link
- Téléviseur compatible Toshiba REGZA-LINK
- Téléviseur Sharp (consultez le site web Onkyo pour bénéficier des informations les plus récentes sur les modèles compatibles).

Lecteurs/enregistreurs

- Lecteurs Onkyo et Integra compatibles **RHID**
- Lecteurs et enregistreurs Panasonic VIERA Link (uniquement s'ils sont utilisés avec un téléviseur Panasonic VIERA Link)
- Lecteurs et enregistreurs Toshiba REGZA-LINK (uniquement s'ils sont utilisés avec un téléviseur Toshiba REGZALINK)
- Lecteurs et enregistreurs Sharp (uniquement s'ils sont utilisés avec un téléviseur Sharp)

* Les modèles autres que ceux mentionnés ci-dessus peuvent également proposer un mode de fonctionnement conjoint s'ils sont compatibles CEC, un système de pilotage intégré à la norme HDMI. Il est cependant impossible d'en garantir le fonctionnement.

Note:

- Ne branchez pas le HTX-22HDX à un autre ampli-tuner AV/amplificateur AV via HDMI.

■ **Opérations possibles avec la connexion RHID**

Pour un téléviseur RHID

Les opérations suivantes sont possibles en branchant le HTX-22HDX à un téléviseur compatible **RHID**.

- Le HTX-22HDX passe en veille quand le téléviseur est mis en veille.
- Vous pouvez effectuer des réglages sur l'écran du téléviseur pour produire le son par les enceintes branchées au HTX-22HDX ou les haut-parleurs du téléviseur.
- Il est possible d'envoyer les signaux audio venant de l'antenne ou de l'entrée du téléviseur aux enceintes branchées au HTX-22HDX. (Il faut établir une connexion supplémentaire par câble numérique optique, par exemple, en plus du câble HDMI.)
- L'entrée du HTX-22HDX peut être sélectionnée avec la télécommande du téléviseur.
- Le réglage du volume du HTX-22HDX et d'autres réglages de ce type peuvent être effectués avec la télécommande du téléviseur.

Pour des lecteurs/enregistreurs RHID

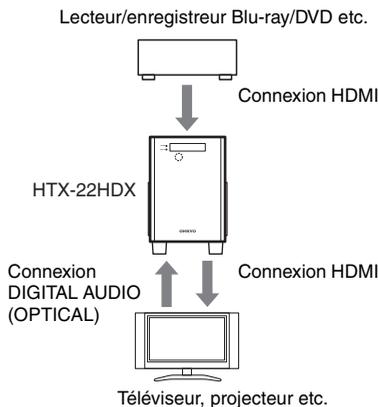
Les opérations suivantes sont possibles en branchant le HTX-22HDX à un lecteur/enregistreur compatible **RHID**.

- Quand la lecture est lancée sur le lecteur/enregistreur, le HTX-22HDX sélectionne automatiquement l'entrée HDMI à laquelle le lecteur/enregistreur est connecté.
- Le pilotage du lecteur/enregistreur est possible avec la télécommande du HTX-22HDX.

* Selon les modèles, certaines fonctions peuvent être inaccessibles.

Utilisation d'un téléviseur, lecteur ou enregistreur compatible **RHD**—suite

■ Connexions et configuration



1 Reliez la prise HDMI OUT à l'entrée HDMI du téléviseur.

2 Utilisez un câble numérique optique pour relier la sortie audio numérique du téléviseur à la prise DIGITAL OPTICAL IN 3 du HTX-22HDX.

Note:

- Si votre téléviseur est compatible "Audio Return Channel" (ARC), ignorez cette étape.

3 Branchez la sortie HDMI du lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD à la prise HDMI IN 1 du HTX-22HDX.

4 Effectuez les réglages suivants sous "HDMI Setup":

- HDMI Control: On (page 44)
- ARC (Audio Return Channel): Auto (page 44)
- Pow Control (Power Control): On (page 45)
- TV Ctrl (TV Control): On (page 45)

5 Confirmez les réglages.

1. Mettez tous les éléments branchés sous tension.
2. Mettez le téléviseur hors tension et vérifiez que les autres éléments sont automatiquement mis hors tension.
3. Mettez le lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD sous tension.
4. Lancez la lecture sur le lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD et vérifiez les points suivants.
 - Le HTX-22HDX est automatiquement mis sous tension et l'entrée à laquelle le lecteur/enregistreur Blu-ray/DVD est branché est sélectionnée.
 - Le téléviseur est automatiquement mis sous tension et l'entrée à laquelle le HTX-22HDX est branché est sélectionnée.
5. En suivant le mode d'emploi du téléviseur, vous pouvez effectuer des réglages avec les menus du téléviseur pour produire le son par les haut-parleurs du téléviseur. Vérifiez que le son n'est pas produit par les enceintes branchées au HTX-22HDX.
6. Effectuez des réglages avec les menus du téléviseur pour produire le son par les enceintes branchées au HTX-22HDX. Vérifiez que le son n'est pas produit par les haut-parleurs du téléviseur.

Note:

- Les opérations ci-dessus sont nécessaires dans les cas suivants: lors de la première utilisation du HTX-22HDX, quand vous avez changé les réglages des différents éléments, après la coupure de l'alimentation principale des éléments, après la déconnexion du câble d'alimentation ou après une panne de courant.

Utilisation d'un téléviseur, lecteur ou enregistreur compatible **RHHD**—suite

6 Utilisez la télécommande.

Vous trouverez une description des boutons page 25.

Notes:

- Le signal audio de DVD-Audio ou Super Audio CD peut ne pas être transmis par les haut-parleurs du téléviseur. Pour produire le son par les haut-parleurs du téléviseur, réglez la sortie audio du lecteur DVD sur un signal PCM à 2 canaux. (Selon le modèle du lecteur, ce réglage peut ne pas être disponible.)
- Même si vous avez effectué des réglages pour que le son soit produit par les haut-parleurs du téléviseur, il suffit de régler le volume ou de changer de source d'entrée sur le HTX-22HDX pour que le son soit produit par les enceintes branchées au HTX-22HDX. Pour entendre à nouveau le son à travers les haut-parleurs du téléviseur, recommencez les réglages sur le téléviseur.
- Ne branchez pas le câble **RI** lorsque vous établissez une connexion avec des éléments compatibles **RHHD**.
- Si, sur le téléviseur, vous sélectionnez une autre entrée que la prise HDMI à laquelle le HTX-22HDX est branché, le HTX-22HDX sélectionne automatiquement l'entrée assignée à l'affichage "TV" comme, par exemple, "DIG3 (TV)".
- Le HTX-22HDX s'active automatiquement quand il l'estime nécessaire. Même si le HTX-22HDX est branché à un téléviseur ou un lecteur/enregistreur compatible **RHHD**, il ne s'active pas si ce n'est pas nécessaire. Il peut rester en veille si le téléviseur utilise ses haut-parleurs pour restituer le son.
- Selon les modèles, certaines fonctions de pilotage du HTX-22HDX peuvent être indisponibles. Dans ce cas, effectuez directement le réglage sur le HTX-22HDX.
- Si vous ne parvenez pas à piloter un lecteur ou un enregistreur via **RHHD** avec la télécommande du HTX-22HDX, il est pos-

sible que l'élément n'est pas compatible avec le pilotage à distance **RHHD** ou CEC.

ONKYO CORPORATION

Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8163

ONKYO U.S.A. CORPORATION

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 800-229-1687, 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 <http://www.us.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 <http://www.eu.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH (UK BRANCH)

The Coach House 81A High Street, Marlow, Buckinghamshire, SL7 1AB, UK
Tel: +44-(0)1628-473-350 Fax: +44(0)-1628-401-700

ONKYO CHINA LIMITED

Unit 1&12, 9/F, Ever Gain Plaza, Tower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung,
N.T., HONG KONG Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
<http://www.ch.onkyo.com/>

I1003-1

SN 29400187

(C) Copyright 2010 ONKYO CORPORATION Japan. All rights reserved.



* 2 9 4 0 0 1 8 7 *